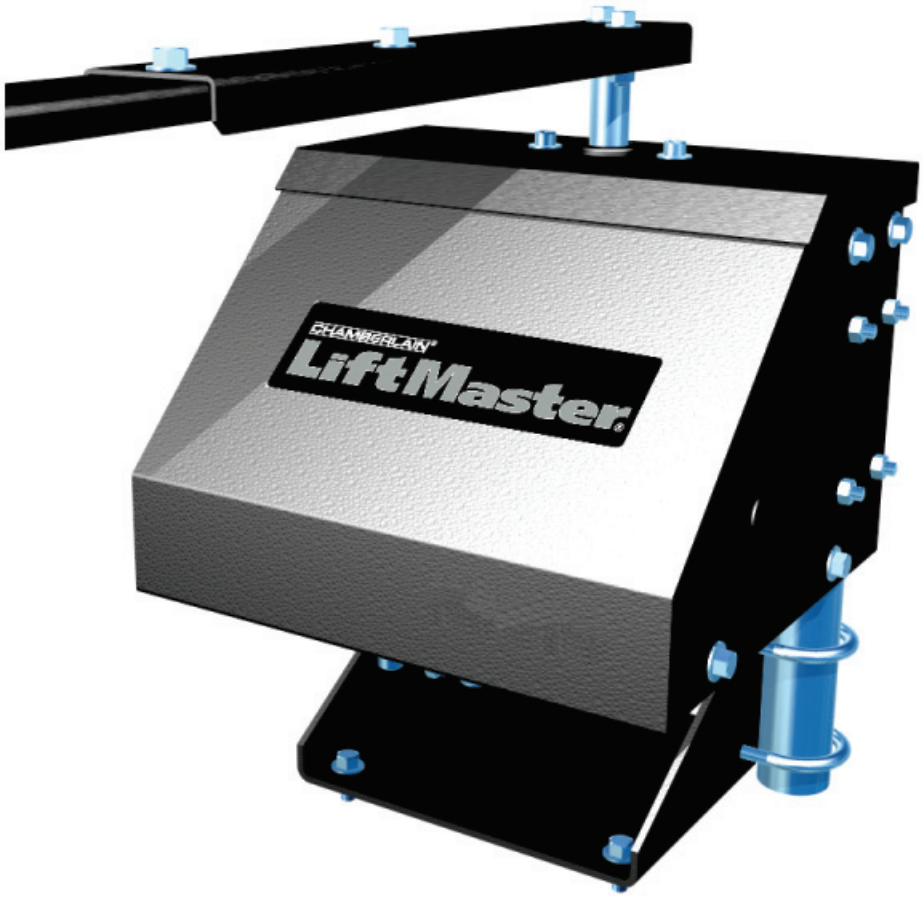
CHAMBERLAIN®

LiftMaster®

PROFESSIONAL

MANUAL DEL USUARIO
MODELE SW425

OPERADOR DE PUERTA BATIENTE DEL USO RESIDENCIAL



GARANTÍA POR 2 AÑOS

Nº. de serie _____
(ubicado en la cubierta de la caja eléctrica)

Fecha de instalación _____

EL MODELO SW425 ES SÓLO PARA USE DE PUERTAS DE PASO VEHICULAR Y NO DEBE UTILIZARSE EN USE DE PUERTAS DE PASO DE PEATONES.

INTERTEK ETL CM LISTED US

CONTENIDO

ESPECIFICACIONES DEL OPERADOR

Inventario de las cajas 2
Dimensiones del operador y especificaciones 3
Características 4-5

ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL OPERADOR

Clasificaciones del modelo UL325 6
Información sobre seguridad en la instalación 7
Ubicaciones recomendadas para el dispositivo de protección contra atrapamientos 8
Precauciones de segurided para puertas batientes y ornamentales 9
Ubicación de los letreros de advertencia 9

INSTALACIÓN

Preparación 10
Determine el lugar del operador de la puerta 10
Montaje en postes 11
Montaje en soporte 11
Ensamblado del brazo de control 11
Instalacion de mensula de puerta y brazo de tuberia 12

CABLEADO

Instalación del cableado eléctrico 13
Instalacion de alimentación de bateria 14
Instalacion de alimentación de solar 14

AJUSTES

Operación derecha/izquierda 15
Ajuste el temporizador de cierre automatica 15
Ajuste el sensibilidad de la puerta 15
Ajuste del interruptor limitador 15
Diagramas de conexiones de control 16
Otras accesorios común 17

CABLEADO DE ACCESORIOS *18*

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento del operador 19
Ajuste el sensibilidad 19
Dispositivos de control 19
Puerta 19
Resolución de problemas 20-21
Diagrama de cableado 22-24

NOTAS *25*

COMPONENTES PARA REPARACIÓN

Componentes para reparación 26
Piezas ilustrado 27

POLÍTICA DE GARANTÍA 28

INFORMACIÓN DE SERVICIO *28*

NOTAS IMPORTANTE

- ANTES de intentar instalar, operar o realizar el mantenimiento del operador, DEBE leer este manual, comprenderlo en su totalidad y seguir todas las instrucciones de seguridad.
- NO intente reparar o realizar el mantenimiento de su puerta comercial o del operador de la puerta si no es un técnico de servicio autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Mecánica

⚠ ADVERTENCIA

Conexiones eléctricas

PRECAUCIÓN

Estos símbolos de seguridad y términos de advertencia en las páginas que siguen lo alertarán sobre la posibilidad de ***LESIONES GRAVES o la MUERTE*** si no cumple las advertencias que los acompañan. El peligro puede ser eléctrico (electrocución) o mecánico. Lea las instrucciones con atención.

Este término de advertencia que aparece en las páginas que siguen, lo alertará sobre la posibilidad de que se dañe su puerta y/o el operador de la puerta si no cumple con las disposiciones de precaución que lo acompañan. Lea estas disposiciones con atención.

INVENTARIO DE LAS CAJAS

Antes de comenzar la instalación, verifique que se hayan entregado todos los componentes y que éstos no estén dañados. Consulte a continuación la lista de piezas suministradas de fábrica.

KIT DE ACCESORIOS SW425 (K7X-SW425)

DESCRIPCIÓN	CANT.
Folleto de seguridad de la puerta	1
Soporte de la puerta	2
Perno tensor	2
Cadena niquelada #50	1
Perno “U” de 2 de pulg. 5/16-18	4
Perno “U” de 3 de pulg. 3/8-16	4
Tornillo de fijación de cabeza cuadrada 7/16-14	4
Tuerca hexagonal de 1/2 de pulg.-13	4
Tuerca de brida de 5/16 de pulg.-18	8
Tuerca de brida de 3/8 de pulg.-16	8
Arandela plana de 3/8 de pulg.	8
Arandela plana de 1/2 de pulg.	4
Arandela de seguridad de 1/2 de pulg.	4
Antena	1

DIMENSIONES DEL OPERADOR Y CUADRO DE CABALLAJE

MODELO SW425

DIMENSIONES DEL OPERADOR
- Altura: **41.9 cm (16-1/2 de pulg.)**
- Ancho: **36.8 cm (14-1/2 de pulg.)**
- Profundidad: **34.3 cm (13-1/2 de pulg.)**

PESO DE ENVÍO
- Operador: **24 kg (53 lbs.)**
- Paquete de ferreteria: **5.4 kg (12 lbs.)**
- Postes de montaje: **7.3 kg (16 lbs.)**

Toda: 37.7 kg (83 lbs.)

Opciones: Paquete de puerta y alimentación de bateria: **26.8 kg (59 lbs.)**

Cable de voltaje bajo: **.5 kg/3.1 m (1 lb./10 pies)**

Pie de montaje de concreto: **7.7 kg (17 lbs.)**

APLICACIÓNES
- Peso máximo de la puerta: **136.1 kg (300 lbs.)**
- Longitud máxima de la puerta: **4 m (13 pies)**

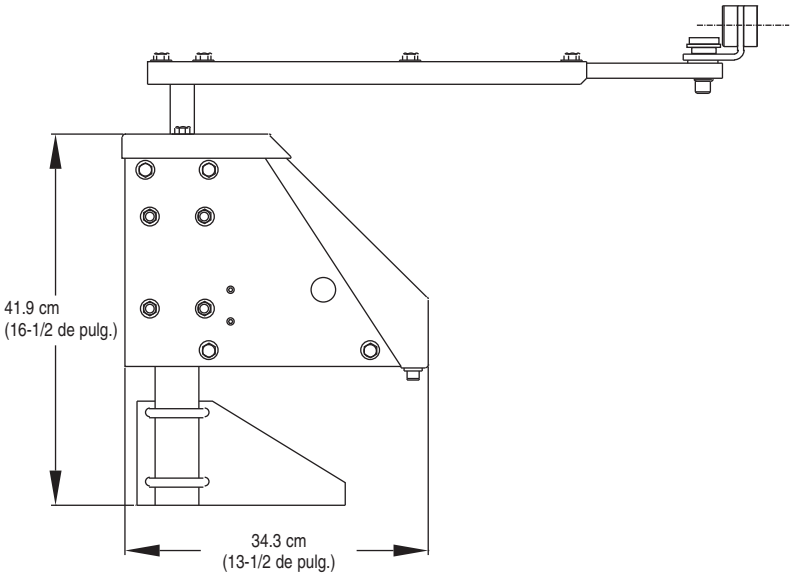
REQUISITO DE ALIEMENTACION

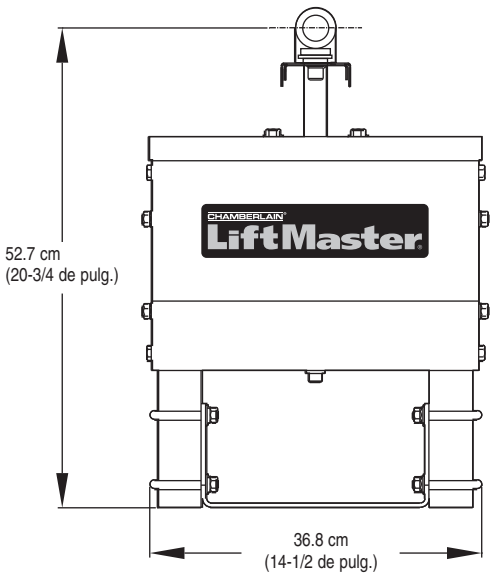
115 V ca (+/- 10 V) dedica, circuito de alimentación de 5 A

NOTA: *Para operadores estandar, poner 115V ca cerca del operador. Por operadores con aliementacion de bateria, poner 115V ca a 304.8 m (1000 pies) del operador.*

Para suministrar alimentación al operador de la puerta de SW425, hay tres posibilidades:

- La versión estandar de la alimentación es hecha para conectar directamente a 115 Voltio, 5 fuente del poder de amperio y está disponible para modelos repletos de capacidad de sistemas. Esta alimentación debe estar en o cerca de la localiad del operador de la puerta. Porque la atracción actual baja, 115 poder del voltio puede ser corrido por lo que 304.8 m (1000 pies) con 12 alambre del calibrador del entrepaño principal de cachón y puede ser corrido mucho más lejano con alambre más grande.
- Suministrar alimentación al operador con la batería baja del voltaje corre la versión del SW425. Para suministrar el alimentación a la batería SW425 corre, el alambre tan pequeño como 16 calibrador puede ser corrido por lo que 91.4 m (300 pies) de un corcel que sea conectado remotamente. Porque el alimentación es bajo 12 dc V, el alambre puede ser alambre directo de entierro que elimiates la necesidad para el conducto costoso corre.
- Suministrar alimentación al SW425 con el version de operador con alimentación de solar. El modelo con solar no requiere ningún alimentación de ser corrido porque el operador y alimentación de solar es contenido. Puede poner el panel varios cien pies del operador si esto es necesario para lograr las condiciones máximas de la luz del sol.





INCLUYE CON EL OPERADOR: Verifique paquete para cerciorarselo contiene los artículos siguientes.

OPERADOR DE LA PUERTA ESTANDAR
- 1 – Operador de la puerta modelo SW425
- 2 – Poste de montaje de 5.08 cm diametro x 0.9144 m (2 de pulg. x 36 de pulg.)
- 1 – Soporte de la puerta
- 2 – Junta de pivote
- 2 – Secciones, brazo de tubo
- 1 – Brazo primero
- 2 – Letros de advertencia de seguridad

ALIMENTACIÓN DE BATERIA SOLAMENTE (OPCIONAL)
- 1 – Cable de entierro 3.048 m (10 pies)
- 1 – Cargar, 12 V ca
- 1 – Bateria, 12 V ca

SOLAR SOLAMENTE (OPCIONAL)
- 3 – Seccion de tubo, 2.54 cm x 60.96 cm (1 pulg. x 24 pulg.)
- 2 – Acolpes de tubo, 2.54 cm (1 pulg.)
- 1 – Juego de panel solar
- 5 – Anillo de seguros
- 2 – Baterias, 12 v ca (Vea identificaciones de los partes)

CARACTERÍSTICAS

SENSIBILIDAD

El SW425 tiene una característica incorporada de seguridad. Cuándo ajustado apropiadamente entrega sólo suficiente poder al motor para vencer la resistencia de la puerta. Si la puerta golpea un vehículo o un peatón, la puerta parará inmediatamente o reversa. La tecnología del motor de cd incorporó en la característica de sensitivit de la SW425 es mas sensible y es por lo menos 50% de ca más efectivo que tradicional sensores actuales.

EMPEZAR SUAVE / PARAR SUAVE

El empezar suave / parar suave es una característica unico de la SW425. Los abridores tradicionales de la puerta empiezan abriendo la puerta con el poder repleto, y causa un efecto que da un tirón, aumentando el uso en partes mecánicas. La SW425 comienza a abrir/cierra la puerta lentamente, entonces aumenta toda velocidad. Esto crea una transición más apacible que reduce considerablemente el uso en partes mecánicas.

CORRA DE BATERIA/VOLTAJE BAJO

La SW425 es obtenible en versions corra con bateria y solar. El beneficio del uso del corra de bateria o poder de solar, es la capacidad de opererse la puerte sin poder. Cuando corte de elecricidad, la puerta si puede opererse normalmente. Se puede abrir al 150 veces, antes que poder es obtenible. Otro beneficio de corra con bateria es, el operdor no necesisita 115 valtios para opererse. El installation de voltaje alto es costoso y reglamentar estrictamente. Todo que necesidad para obtenible poder al SW425 corra con bateria es cable de entierro de voltaje baja. Si el cable es 16 AWG, si puede instalar menos que 300 pies. Para versions de solar de el SW425, no poder es necesista para opererse el operador. Normalmente el panel de solar es fije el operador de la puerta, y montar en un area que el panel recibir el luz del sol maximo.

REACCIÓN VISUAL

El tabla de circuito de systema del SW425 es equipo con DELs de informacion visual para simplificar la instalacion y localizar fallas. Situado directamenta al lado de cada terminal de entrada estos DELs indica si cualquier dispositivos de entra es activo. Hay también dos DELs marcan O (abriendo) y C (cerrando) que indica que el tablero de circuitos entrega el poder al motor para abrir o cerró la puerta.

TEMPORIZADOR DE CIERRE AUTOMATICA

El operador viene la fábrica fijó con la función del temporizador de cierre automatica. El temporizador de cierre automatica cerrará la puerta automaticamente después de que una cantidad específica de tiempo hay pasado. La cantidad de tiempo puede ser ajustada fácilmente entre 0 y 45 segundos girando una pequeña “potenciómetro” situó al borde del tablero de circuitos (Pagina 15). El temporizador puede sr incapaciado o puede ser activado echando al aire un solo interruptor situado en la orilla primera del tablero de circuitos. Si el temporizador lo será utilizado es recomendado que algún tipo de dispositivo suplementario de seguridad (los lazos, el rayo de foto, etc.) es instalado.

EL AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE LA PUERTA

La cantidad de la fuerza necesaria para parar la puerta puede ser ajustada para conformarse a los varios tamaño y pesas de alguna puerta particular. El tablero de circuitos lleno de la capacidad de sistemas proporciona los ajustes separados para la apertura y la dirección final. Al ajustar la sensibilidad, el operario puede ser dado sólo tanta energía es como necesaria para vencer la resistencia de la puerta. Si la puerta debe golpear una obstrucción cualquier dirección, la puerta invertirá. Si la puerta otra vez debe golpear una obstrucción antes de alcanzar un límite, la puerta parará y se quedará parado (pagina 15).

PRINCIPAL Y SECUNDARIO

Alguans entradas muy grandes pueden requerir el uso de dos puertas. Si estos es el caso, las dos puertas pueden ser automatizadas fácilmente utilizando el “magistral y segundo” configuración. Esta configuración utiliza dos puertas y a dos operarios en UN camino de entrada. Los modelos llenos del controlador de controlador de sistemas tienen terminales proporcionadas especialmente para maestro y segundas aplicaciones y operarán seguramente simultáneamente todo el tiempo.

ENTRADA DE ABIERTA DE PULSACIÓN

La característica de la entrada de abierta de pulsación es una entrada de abierta en la tarjeta de circuito que aumentará la seguridad del sistema del operador de la puerta SW425. Cuando un dispositivo de entrada de información abierto tal como un interruptor dominante está conectado con la entrada de información abierta del pulso, y se activa el dispositivo, el operador de la puerta activará pero después no hará caso de la entrada de información si se prolonga la entrada de información. Cuál es significativo sobre esta característica es que hay la posibilidad de un dispositivo que es pegado y si el dispositivo está conectado con la entrada de información abierta estándar la puerta será llevado a cabo abierto. Si un dispositivo está conectado con la entrada de información abierta del pulso en las terminales 6 y 7, la tarjeta de circuito no hará caso de la entrada de información pegada y permitirá que la puerta se cierre. Para la seguridad agregada el dispositivo de entrada de información abierto se puede utilizar con pulso abre incluir los botones de empuje, los interruptores dominantes, las pistas dominantes numéricas, etcétera.

CARACTERÍSTICAS

Continuar desde la pagina previo

PERIFÉRICOS

SUMINISTRAR DE ALIMENTACIÓN: Hay 12Vcd y .1 amperio disponible en la tabla de circuito que se utiliza para proveer alimentación al receptor de radio o al otro dispositivo.

ENTRADA DE ABIERTA: Dispositivos que son abireta normalmente son conectatos al terminales 5 y 6 en la tabla de circuito para causa la puerta hacia abierta y/o cierre en los modo de operación de Empujar para abre o Empujar para cierre (interruptor de temporizador en posición cerrado). Dispositiovs que son abierta normalmente on contacatos al terminales 5 y 6 para causa la puerta hacia abierta en el modo del temporizador de cierre automaticamente (interruptor de temporizador en posición abierta). En este modo de operación el timporizador de cierre automaticamente se cierre la puerta automaticamente despues de un tiempo especificado se pasar. El temporizador de cierre automaticamente es ajustable a 0 a 45 segundos. Estos dispositivos que son abierta normalmente puede ser botones pulsadores, interuptores de llave, detectores de bulce, ojos de foto electricales timporizadores de 24 horas, etcétera.

ENTRADA DE ABIERTA DE PULSACIÓN: Dispositivos que son abierta normalmente son conectados al terminales 6 y 7 en la tabla de circuito para causa la puerta hacia abierta. Funciones de el entra de abierta de pulsación son idéntico que la entra de abierta con el excepción que no agarrar la puerta en el posción abierta. Si un dispositivo de abierta es prender en el posición abierta, la puerta si puede cierrar. Uso esta characteristica para aumentar la seguridad de la puerta, pero neceissita un dispositivo de abierta segundario conectar en la entra abierata para abre la puerta si es necessario.

ENTRAA DE SEGURIDAD: Dispositivos que son abierta normalmente conectado al terminales 4 y 6 en la tabla de circuito de la SW425 para causa la operador de la puerta a abre y/o prender la puerta abierta en alguno posición, menos la posición cerrado. Dispositivos entrada de seguridad que son abierta normalmente que son botones pulsadores, receptors de radio, interruptores de llave, detectores de bulce, ojos de foto electrical, timporizadores de 24 horas, etcétera.

ENTRADA DE PARAR QUE SON CERRADO NORMALMENTE: Dispositivos que son cerrado normalamente son conectado al terminales 8 y 9 en la tabla de circuito despues que quite el cable de emplame que son conectado al terminales 8 y 9. La entrada de parar que son cerrado normalemente causa la puerta a parar en alguno posición y agarrar en posición hasta activo para abre o cierre.

ENTRADA DE PARAR QUE SON ABIERTA NORMALMENTE: Dispositivos que son abierta normalmente son conectato al terminales 9 y 11 para causa la puerta a parar en alguno posición y agarrar en posición hasta activo para abre or cierre. Funciones de entrada de parar que son abierta normalmente es id´ntico al la entrada de parar que son cerrado normalamente con el excepción que necessita contactos abierta normalmente en lugar de contactos cerrado normalemente.

ENTRADA CERRADO: Dispositivos que son abierta normalmente son conectado al terminales 9 y 10 en la tabla de circuito para causa la operador de la puerta a cierre la puerta en ninguno posición. Dispositivos que son abierta normalmente que son botones pulsadores, receptors de radio, interruptores de llave, detectores de bulce, ojos de foto electricales timporizadores de 24 horas, etcétera.

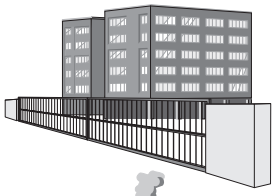
CLASIFICACIONES DEL MODELO UL325

Clase I – Operador de puerta acceso vehicular de residencial

Operador (o sistema) de puerta de acceso vehicular indicado para su uso en propiedades de una o cuatro viviendas unifamiliares, o en un garaje o área de estacionamiento asociado con la propiedad.

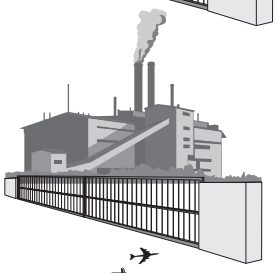
Clase II – Operador de puerta de acceso vehicular de comercial/general

Operador (o sistema) de puerta de acceso vehicular indicado para su uso en una ubicación o edificio comercial, como por ejemplo unidades de viviendas multifamiliares (cinco o más unidades de viviendas unifamiliares), hoteles, garajes, comercios minoristas u otros edificios de atención al público en general.



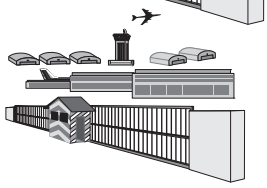
Clase III – Operador de puerta de acceso vehicular de industrial/limitado

Operador (o sistema) de puerta de acceso vehicular indicado para su uso en una ubicación o instalación industrial, como por ejemplo una fábrica o área de carga u otras ubicaciones no previstas para la atención al público en general.



Clase IV – Operador de puerta para acceso de vehículos restringido

Operador (o sistema) de puerta de acceso de vehículos diseñado para usar en una ubicación o instalación industrial custodiada, como por ejemplo un área de seguridad de un aeropuerto u otras ubicaciones de acceso restringido no previstas para la atención del público en general, en las cuales se impide el acceso no autorizado mediante la supervisión del personal de seguridad.



SELECCIÓN DE ACCESORIOS DE SEGURIDAD

Todos los operadores de puerta LiftMaster compatibles con UL325 aceptan dispositivos externos de protección contra atrapamientos para proteger a las personas de los sistemas de puertas mecánicas. UL325 requiere que el tipo de protección contra atrapamientos coincida exactamente con cada aplicación de puertas A continuación se detallan los sies tipos sistemas de protección contra atrapamientos reconocidos por UL325 para utilizar con este operador.

TIPOS DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS

Tipo A: Sistema de sensores de obstrucción intrínsecos, autónomo dentro del operador. Este sistema debe detectar e iniciar la marcha inversa de la puerta dentro de los dos segundos de tener contacto con un objeto sólido.

Tipo B1: Las conexiones suministradas para un dispositivo sin contacto, como un ojo fotoeléctrico, pueden utilizarse como protección secundaria.

Tipo B2: Las conexiones suministradas para un sensor de contacto. Un dispositivo de contacto, como un borde de puerta, puede utilizarse como protección secundaria.

Tipo C: Tiene un embrague se puede ajustar o un válvula de liberación de presión intrínsecos.

Tipo D: Las conexiones suministradas para un control de presión constante para abre y cierre el operador.

Tipo E: Alarma de audio integrada. Los ejemplos incluyen sirenas, bocinas o zumbadores.

NOTA: *UL requiere que todas las instalaciones cuenten con letreros de advertencia colocados a la vista de todos, a ambos lados de la puerta, para advertir a los peatones acerca de los peligros de los sistemas de puertas mecánicos.*

WARNING
Moving Gate Can Cause Injury or Death
KEEP CLEAR! Gate may move at any time without prior warning.
Do not let children operate the gate or play in the gate area.
This entrance is for vehicles only
Pedestrians must use separate entrance

REQUERIMIENTOS DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS PARA UL 325

Protección contra atrapamientos del operador de la puerta

UL325 Instalación Clase	Operador de puerta deslizante		Operador batiente y de barrera (brazo) de la puerta	
	Tipo primero	Tipo secundario	Tipo primero	Tipo secundario
Clase I y II	A	B1, B2 o D	A o C	A, B1, B2 o C
Clase III	A, B1 o B2	A, B1, B2, D o E	A, B1, B2 o C	A, B1, B2, C, D o E
Clase IV	A, B1, B2 o D	A, B1, B2, D o E	A, B1, B2, C o D	A, B1, B2, C, D o E

El cuadro que aparece arriba muestra los requisitos de protección contra atrapamientos para cada una de las tres clases UL325.

Para realizar una correcta instalación, debe cumplir con los requisitos especificados en el cuadro de protección contra atrapamientos que aparece arriba. Esto significa que la instalación debe tener un medio primario de protección contra atrapamientos y un medio secundario independiente de protección contra atrapamientos. Tanto los métodos de protección contra atrapamientos primarios como los secundarios deben estar diseñados, dispuestos o configurados de tal manera que protegen contra atrapamientos tanto en la dirección de apertura como en la dirección de cierre del desplazamiento de la puerta.

Por ejemplo: Para un sistema de puerta deslizante instalado en una residencia unifamiliar (UL325 Clase I), debe suministrar lo siguiente: Como tipo primario de protección contra atrapamientos, debe suministrar el sensor de atrapamiento intrínseco Tipo A (incluido en el operador) y al menos uno de los siguientes sensores como protección secundaria contra atrapamientos: Tipo B1- Sensores sin contacto, como ojos fotoeléctricos; Tipo B2- Sensores de contacto, como

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD EN LA INSTALACIÓN

1. Las sistemas de puertas de acceso vehicular ofrecen conveniencia y seguridad. Las sistemas de puertas están compuestos de numerosos componentes. El operador de la puerta es un solo componente. Cada sistema de puerta está específicamente diseñado para una aplicación individual.

2. Los diseñadores, instaladores y usuarios de los sistemas de operación de puertas deben tener en cuenta los posibles peligros asociados con cada aplicación individual. Las sistemas con un diseño, instalación o mantenimiento incorrecto pueden ocasionar riesgos para el usuario y para los transeúntes ocasionales. El diseño e instalación de las sistemas de puertas debe reducir la exposición del público a los peligros potenciales.

3. Un operador de puerta puede crear altos niveles de fuerza en su función como componente de un sistema de puerta. Por lo tanto, deben incorporarse características de seguridad en cada diseño. Las características de seguridad específicas incluyen:
   - Bordes de las puertas
   - Guardas para rodillos expuestos
   - Sensores fotoeléctricos
   - Malla
   - Postes verticales
   - Señalizaciones instructivas y de precaución

4. Instale el operador de puerta solamente cuando:
   a. El operador sea apropiado para la clase de construcción y uso de la puerta.
   b. Todas las aberturas de una puerta batiente horizontal estén protegidas o cubiertas desde la parte inferior de la puerta hasta un mínimo de 1.2 m (4 pies.) sobre el suelo para evitar que una esfera de 6 cm (2 1/4 de pulg.) de diámetro pase a través de las aberturas en cualquier parte de la puerta, y en la porción del cerco adyacente que la puerta cubre en la posición de apertura.
   c. Se hayan eliminado o protegido todos los puntos de pellizco, y se suministren guardas para los rodillos expuestos.

5. El operador se instalará solamente en puertas de acceso vehicular. Se debe suministrar un acceso separado para el ingreso de peatones. La abertura de acceso de peatones debe estar diseñada para estimular el uso por parte de los peatones. Ubique la compuerta de modo que las personas no se pongan en contacto con la compuerta durante toda la trayectoria de desplazamiento de la misma.

6. La puerta debe instalarse en una ubicación en la que haya suficiente espacio libre entre la puerta y las estructuras adyacentes para reducir el riesgo de atrapamiento al abrir o cerrar la puerta. Las puertas batientes no deben abrirse en áreas de acceso público.

7. La puerta debe estar correctamente instalado y funcionar libremente en ambas direcciones antes de la instalación del operador de la puerta.

8. Los controles diseñados para la activación por parte del usuario deben estar ubicados al menos a seis pies (6') de cualquier parte móvil de la compuerta y donde se impida al usuario que introduzca el brazo por encima, por debajo, alrededor o a través de la compuerta para operar los controles. Los controles al aire libre o de fácil acceso deben disponer de una característica de seguridad para impedir el uso no autorizado.

9. La parada y el reajuste (si se suministran por separado) deben estar ubicados en la visual de la compuerta. La activación del control de reajuste no debe hacer que el operador se ponga en funcionamiento.

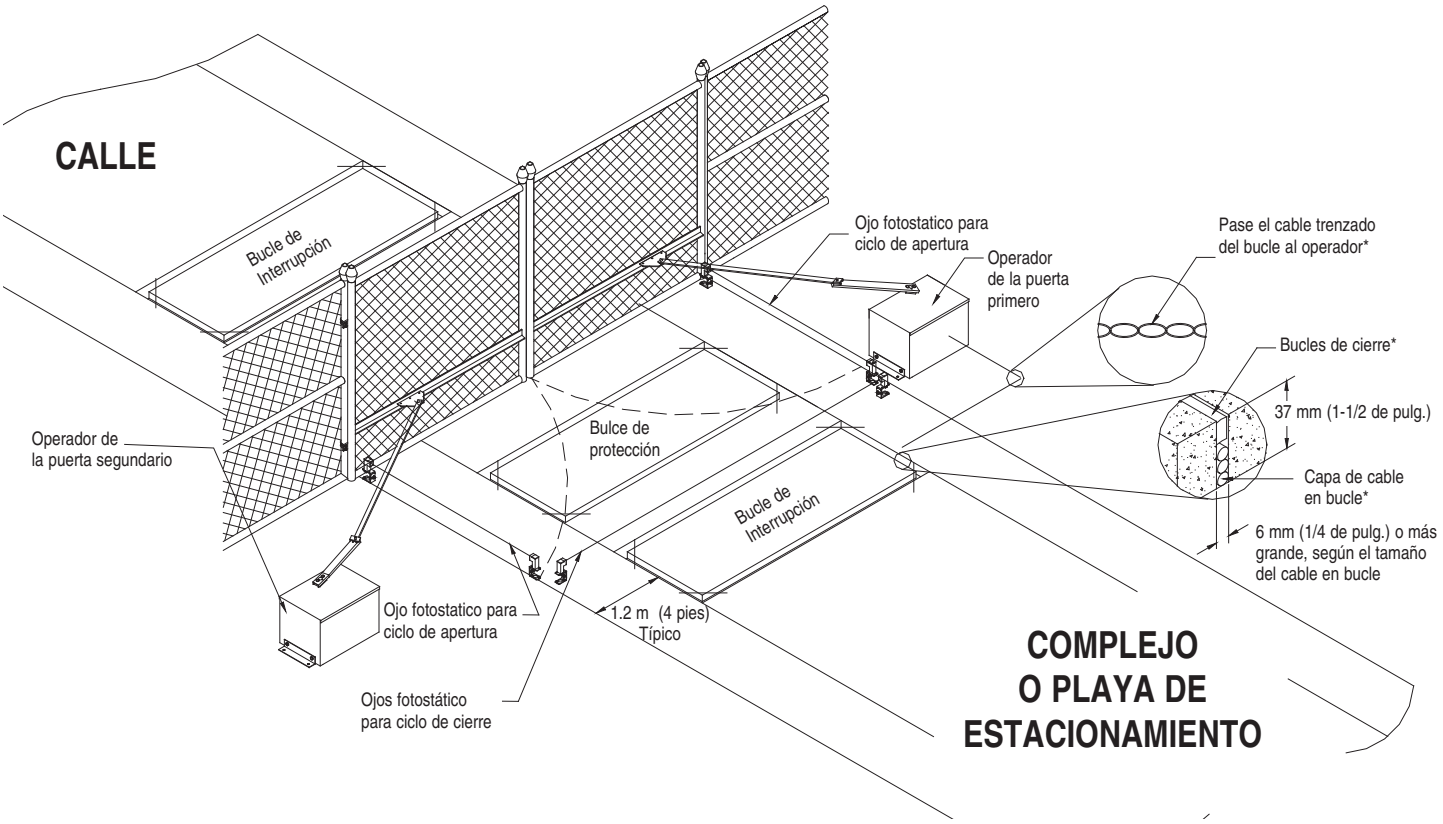
10. Se debe instalar un mínimo de dos (2) LETREROS DE ADVERTENCIA, uno a cada lado de la compuerta donde sean fácilmente visibles.

11. Para un operador de puerta que utiliza un sensor sin contacto:
   a. Consulte el manual del propietario en lo que respecta a la colocación del sensor sin contactos para cada tipo de aplicación.
   b. Se debe proceder con cuidado para reducir el riesgo de falsos disparos, como por ejemplo cuando un vehículo dispara el sensor mientras la puerta aún está en movimiento.
   c. Se colocarán uno o más sensores sin contacto donde exista riesgo de atrapamiento u obstrucción, como por ejemplo, en el perímetro de acción de una puerta o barrera en movimiento.

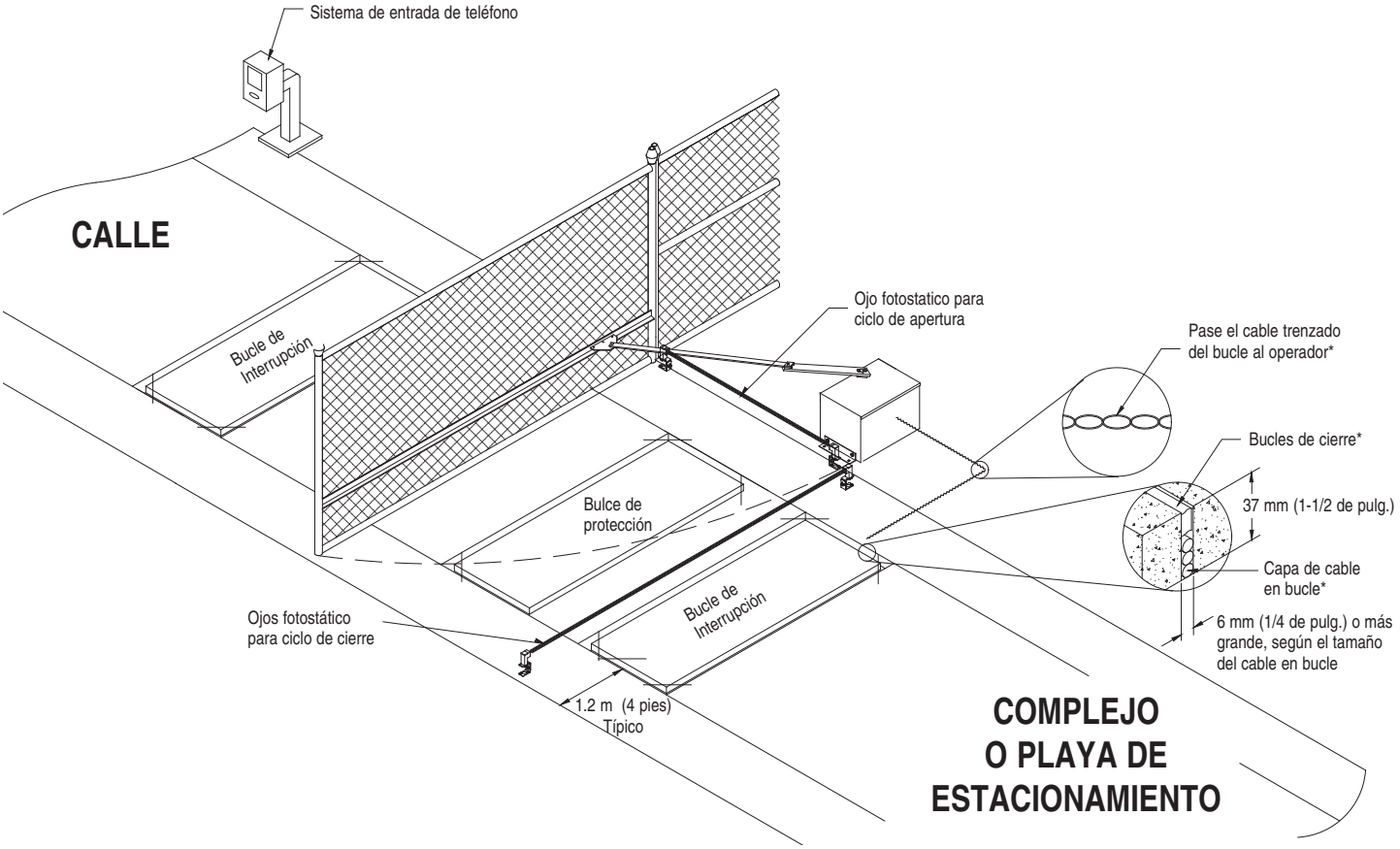
12. Para un operador de puerta que utiliza un sensor de contacto, como por ejemplo, un sensor de borde:
   a. Se debe ubicar uno o más sensores de contactos donde exista el riesgo de quedar atrapado o de obstrucción, como en el borde delantero, borde trasero y poste montado dentro y fuera de una compuerta deslizante horizontal para vehículos.
   b. Se colocarán uno o más sensores de contacto en el borde inferior de una puerta levadiza vertical de acceso vehicular.
   c. Se colocará un sensor de contacto permanentemente conectado y se dispondrá su cableado de tal manera que la comunicación entre el sensor y el operador de la puerta no esté sujeta a daño mecánico.
   d. Se colocará un sensor de contacto inalámbrico, como por ejemplo el que transmite señales de radio frecuencia (RF) al operador de la puerta para funciones de protección contra atrapamientos en lugares donde la transmisión de las señales no se vea obstruida o impedida por estructuras de edificios, el paisaje natural u obstrucciones similares. Un sensor de contacto inalámbrico funcionará bajo las condiciones de uso final previsto.
   e. Se colocarán uno o más sensores en el borde delantero interior y exterior de una puerta batiente. Además, si el borde inferior de una puerta batiente es mayor de 152 mm (6 pulg.) sobre el nivel del suelo en cualquier punto de su arco de desplazamiento, se colocarán uno o más sensores de contacto en el borde inferior.
   f. Se debe ubicar uno o más sensores de contactos en el borde inferior de una barrera vertical (brazo).

UBICACIONES RECOMENDADAS PARA EL DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS

SISTEMA DE PUERTA (DEMAESTRO/SEGUNDARIO DE PUERTA BATIENTE)

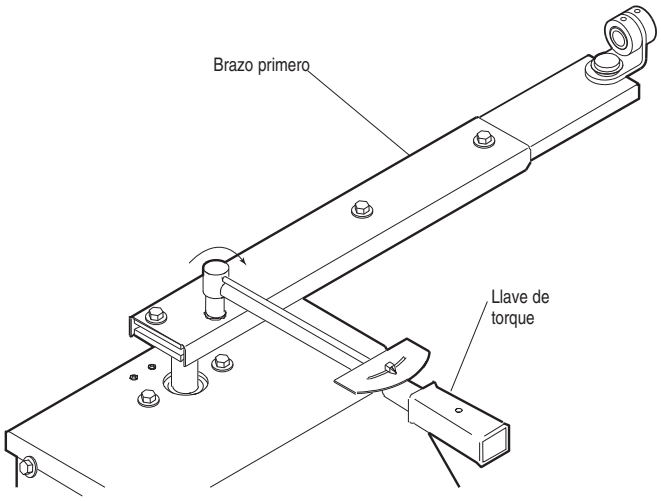

CALLE
Bucle de Interrupción
Ojo fotostatico para ciclo de apertura
Operador de la puerta primero
Pase el cable trenzado del bucle al operador*
Bucles de cierre*
37 mm (1-1/2 de pulg.)
Capa de cable en bucle*
6 mm (1/4 de pulg.) o más grande, según el tamaño del cable en bucle
Operador de la puerta segundario
Bulce de protección
Bucle de Interrupción
Ojo fotostatico para ciclo de apertura
1.2 m (4 pies) Típico
Ojos fotostático para ciclo de cierre
COMPLEJO O PLAYA DE ESTACIONAMIENTO

SISTEMA DE PUERTA (PUERTA BATIENTE COMMERCIAL)


Sistema de entrada de teléfono
CALLE
Bucle de Interrupción
Ojo fotostatico para ciclo de apertura
Pase el cable trenzado del bucle al operador*
Bucles de cierre*
37 mm (1-1/2 de pulg.)
Capa de cable en bucle*
6 mm (1/4 de pulg.) o más grande, según el tamaño del cable en bucle
Bulce de protección
Bucle de Interrupción
Ojos fotostático para ciclo de cierre
1.2 m (4 pies) Típico
COMPLEJO O PLAYA DE ESTACIONAMIENTO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA PUERTAS BATIENTES Y ORNAMENTALES "TIPO REJILLA"

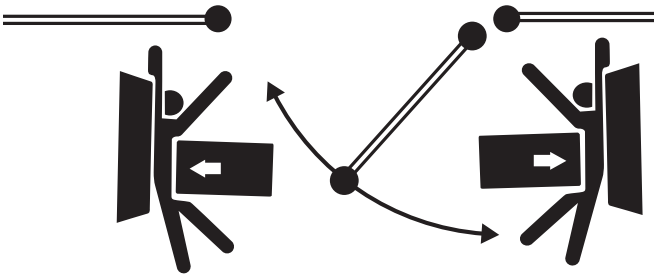
El brazo primario se diseña para afianzar con abrazadera sobre el eje de salida de una manera tal que el brazo se deslice en el eje en caso que una obstrucción exista en el camino de la puerta. Los pernos para asegurar el brazo primario se deben apretar a un esfuerzo de torsión que haga la puerta empujar con la fuerza mínima. Apriete ambos pernos con el esfuerzo de torsión igual, después empuje en el extremo de la puerta para determinar la fuerza necesaria para hacer el brazo deslizarse.



⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

- Los dispositivos de protección contra atrapamientos DEBEN estar instalados de tal manera de que protejan a cualquier persona que pudiera acercarse a una puerta en movimiento.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que de proteger a las personas TANTO en los ciclos de apertura y en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal modo que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes.
- Una puerta batiente NO debe abrirse en vías de acceso público.



UBICACIÓN DE LOS LETREROS DE ADVERTENCIA

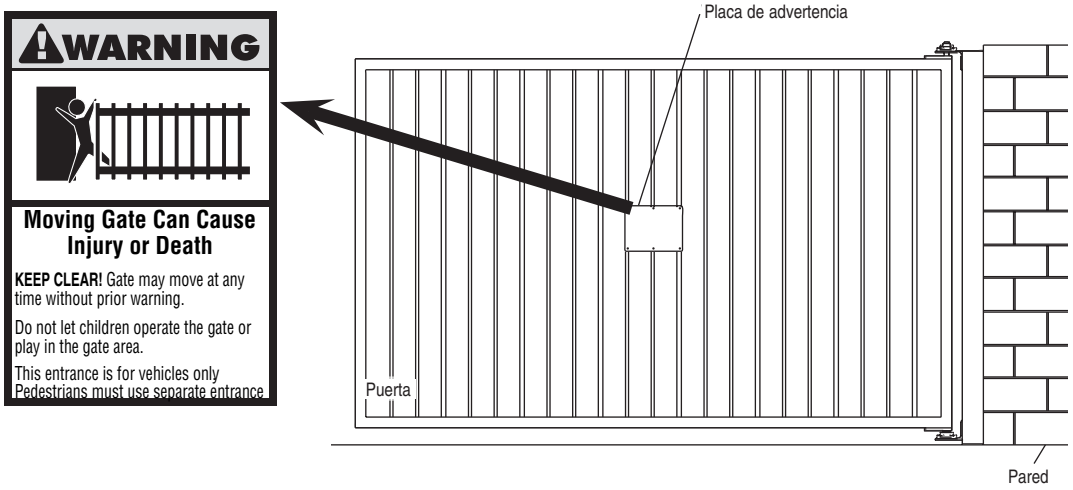
Proporcionan el operador de la puerta dos placas de advertencia de seguridad. Los placas deben ser instalados en cada lado de la puerta donde están llano visibles. Los placas se pueden montar usando los tornillos del metal a través de los seis agujeros proporcionados en cada cartel.

Todas las señales y placas de advertencia deben ser instalados cuando sea visible en el área de la puerta.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

- Coloque letreros de advertencia a CADA lado de la puerta y A LA VISTA DE TODOS.
- Asegure de forma permanente y adecuada cada letrero de advertencia utilizando los orificios de ajuste.


WARNING
Moving Gate Can Cause Injury or Death
KEEP CLEAR! Gate may move at any time without prior warning.
Do not let children operate the gate or play in the gate area.
This entrance is for vehicles only Pedestrians must use separate entrance
Placa de advertencia
Puerta
Pared

PREPARACIÓN

Para instalaciôn de un poste, instale los poste al operador. Primero insertir los poste en la parte inferior de la operador. Los postes son colocar con las tuercas del perno en U de afera (Figura 1).

Para instalación de concreto (en opción), instale poste pequeños en el operador y fije con las tuercas del perno en U afera. El placa de montaje de concreto es instalado en el parte inferor de los postes (Figura 2).

DETEMINAR EL LUGAR DEL OPERADOR DE LA PUERTA

Determinar andonde el operador se instalada permamente. Primero cierra la puerta y marque la tierra abajo de la puerta al 91 cm (36 pulgadas) de la bisagara. Abre la puerta y marque la tierra abajo de la puerta al 91 cm (36 pulgadas) de la bisagara otra vez. Hacia un lina al los dos marques en la tierra. Entonses el operador se pongen como el efe es en la linea (Figura 3).

Ponga el operador en su lugar aproximente para el centro del eje es alinear se con la linea marcan previo (Figura 4). Pejar espacio para la puerta asi de la puerta no corve al operador cuando esta en operación.

Figura 1

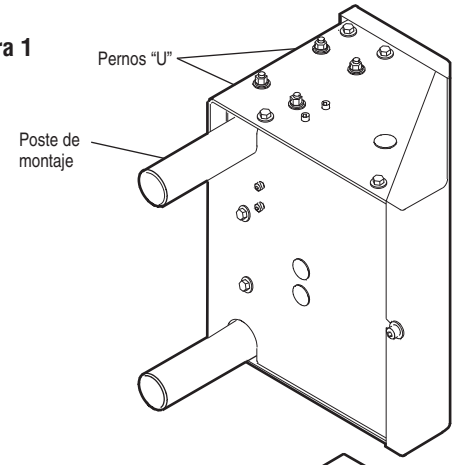


Figura 2

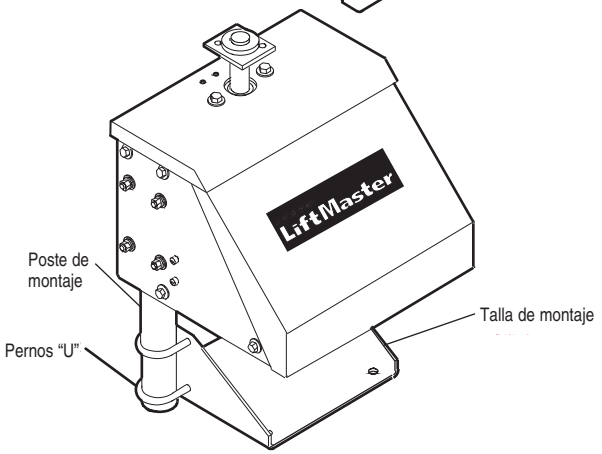


Figura 3

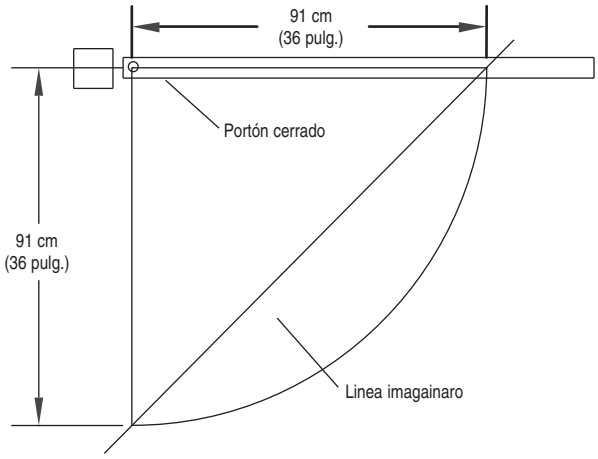
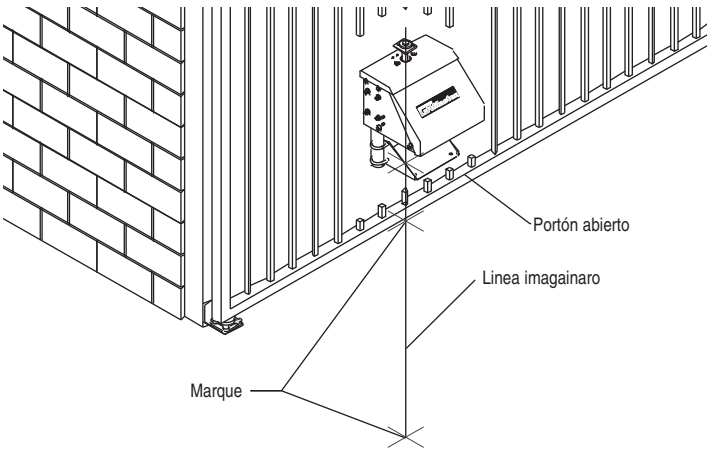


Figura 4

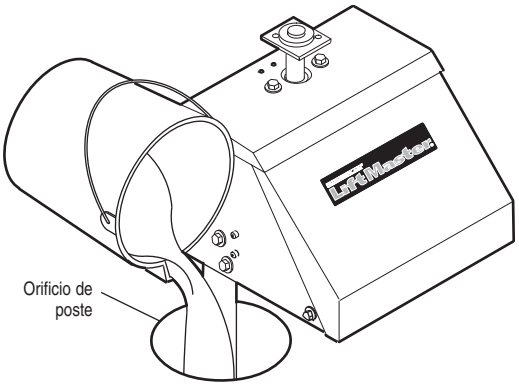


INSTALACIÓN

MONTAJE EN POSTES

Cuando determinado el lugar de la operador de la puerta, hacie dos orificios por los poste en el lugar de los postes. Ponga el operador con los postees como los postes sacar abajo entre los orificios del poste. Ponga el operador en el altura desñir de la tierra. Asegurar el operador de movienmento y echar concreto entre los orificios. Permitir tiempo adecudado por hacie firmamente el concreto (Figura 5).

Figura 5

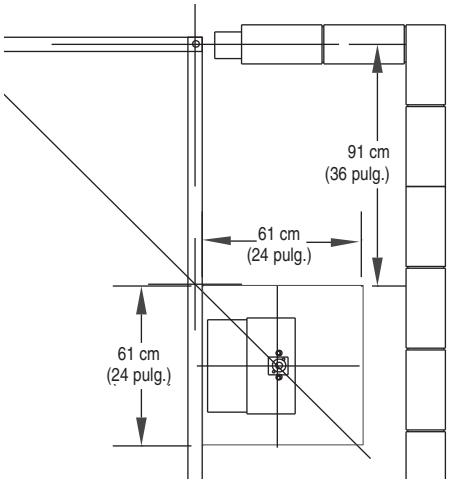


MONTAJE EN SOPORTE

Se no es un tabla de concreto existe, y se montar el operador de la puerta en un tabla de concreto, use l muestra como un reerencia por el lugar y apresto de la tabla de concreto (Figura 6). Necisitar lo menos de 15 cm (6 pulg.) a fondo entre la tierra o abajo del linea de escarcha.

Por instalación de tabla de concreto, primero ponga el operador con pie de montaje de concreto en el lugar deseo en el suoerficie del concreto. Es necessario que marque el los orificios en el concreto priemero, ademas quite el operador para taladrar los orificios con recorte de mampostería de 3/8 de pulg. Ademas el operador se puede va padres en sitio. Introducir los anclas de concreto de 3/8 de pulg. entre los orificios y aprete (Figura 7).

Figura 6



ENSAMBLADO DEL BRAZO DE CONTROL

Fije el brazo primero en el parte de fin del tubo del operator como muestran (Figura 8). Es mas conveniente que no apretar los pernos y asegurar el brazo a hora.

Figura 7

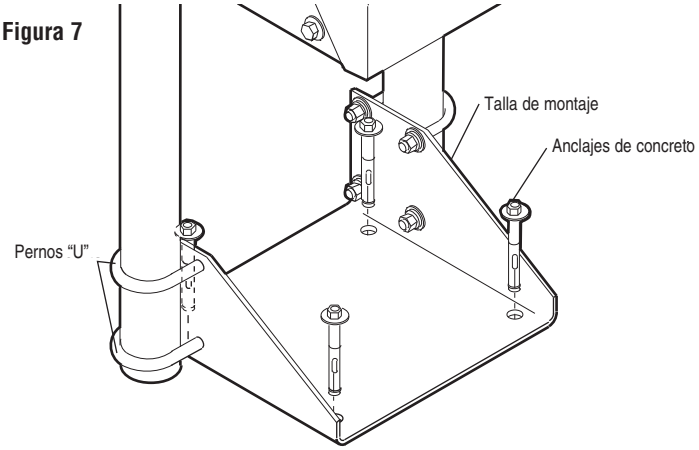
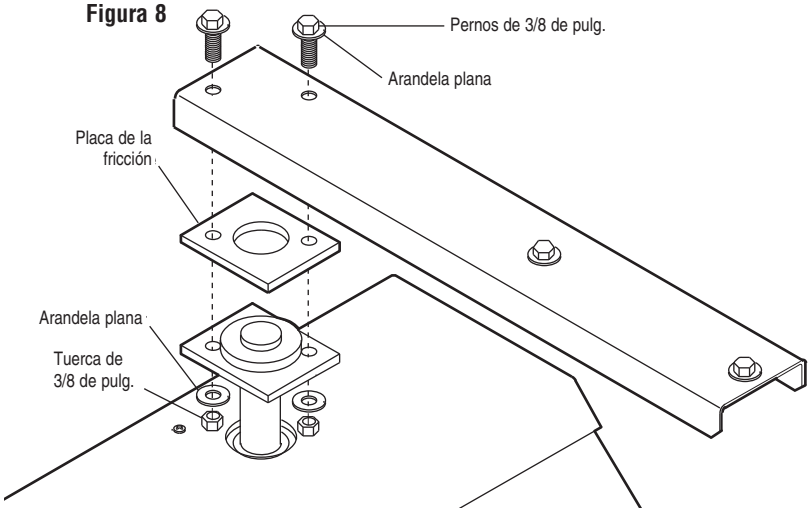


Figura 8



INSTALACIÓN DE LA MÉNSULA DE LA PUERTA Y BRAZO DE TUBO

Fije la ménsual de la puerta al lugar de la puerta con grapas temporario comme se muestra (Figura 9). Cunado la posición de la ménsula de la puerta es establecido, fije permamente. Puede fije la ménsula de la puerta permamente como soldar o pernos que pase al puerta y la ménsula de la puerta.

Neceissita corte el tubo de la brazo segundario a largo para el lugar especificado para el operador de la puerta. Premiero, hacia la puerta en el posición cerrardo y a punte el brazo primero al la ménsual de la puerta. (Figura 10). Verifique que los juntos batiente son apunte una a otra. Medida la distancia al los dos juntos batiente.

Hacia la puerta en el posición abierta y apunte el brazo priemero lejos de la ménsula de la puerta (Figura 11). Otra ves verifique que los juntos batiente son apunte una a otra. Medida la distancia a las mensulas de la puerta. Comparar medición previo con el medición en el posición cerrado. Los mediciones debe ser equales.

Si los dos mediciones no es equales, debe ajuste el largo de la brazo primero como afloje los dos perno en el brazo primero (Figura 12). Repitan los mediciones arriba hasta que los dos mediciones son equales. Cuando son equales, fije los dos perno al brazo primero.

El brazo segundario es embarque en dos piezas y necessita montar. Conectar los dos brazo de tubo con la acole de tubo y fije firmamente.

Uso el mediciones de ajuste el brazo primero para determinir el largo del brazo de tubo segunardio. Con esta medición y 7.6 cm (3 pulg.). Esta medición tiene tubo exceso (es necessario) para extinir entre el junto batiente. Corte el brazo con una sierra de mano.

Cuando se corte el brazo de tubo, puede fije al operador de la puerta y la ménsula de la puerta. Insertir el tubo entre los dos juntos batiente en el brazo primero, y el junto batiente en la ménsula de la puerta. Fije el brazo de tubo al los dos juntos batiente con los tornillos en los juntos batiente (Figura 13).

Figura 9

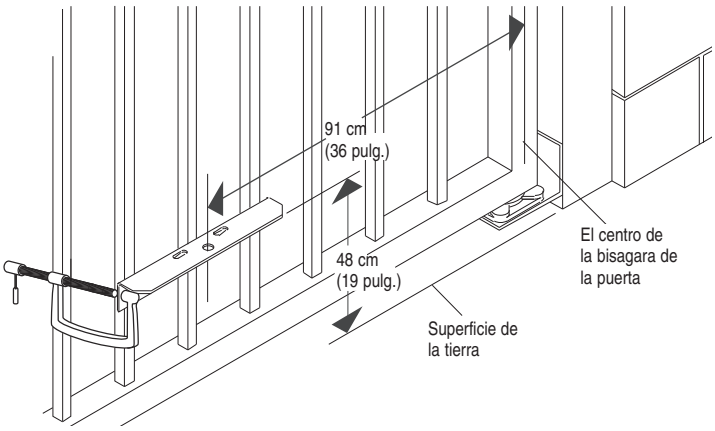


Figura 10

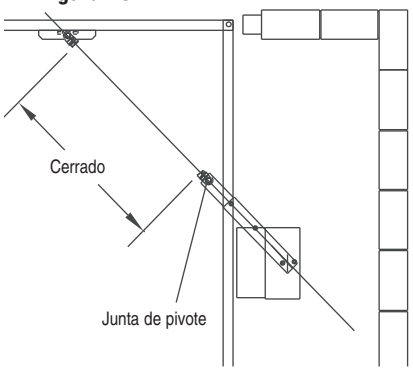


Figura 11

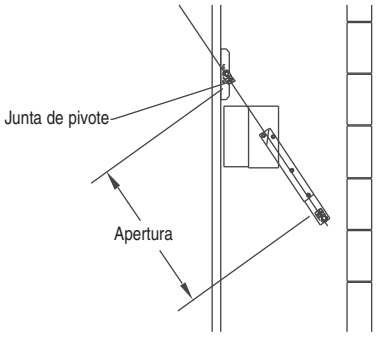


Figura 12

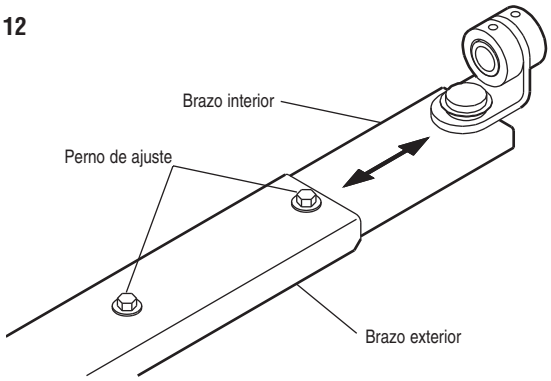
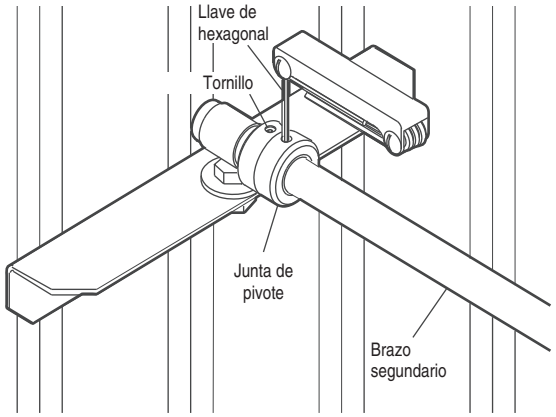


Figura 13



CABLEADO

⚠⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones GRAVES o LA MUERTE:

- TODO mantenimiento realizado al operador o en el área cercana al operador no DEBE realizarse hasta que no se haya desconectado y bloqueado la alimentación eléctrica a través del interruptor de alimentación del operador. Cuando el mantenimiento finalice, el área DEBE estar despejada y asegurada, en ese momento la unidad puede volver a ponerse en servicio.
- Desconecte la alimentación en la caja de fusibles ANTES de continuar. El operador DEBE estar conectado a tierra de manera apropiada de acuerdo con los códigos eléctricos locales. ***NOTA:*** *El operador DEBE estar en una línea de fusible separada, con capacidad adecuada.*
- TODAS las conexiones eléctricas DEBEN ser realizadas por personal calificado.
- NO instale ningún cableado ni intente hacer funcionar el operador sin consultar el diagrama de cableado. Recomendamos la instalación de un borde de marcha inversa opcional ANTES de continuar con la instalación de la estación de control.
- TODO el cableado eléctrico DEBE encontrarse en un circuito dedicado y bien protegido. La desconexión de alimentación DEBE estar ubicada en un lugar visible con etiquetas claras.
- TODO el cableado eléctrico y de control DEBE colocarse en conductos portacables separados.
- ANTES de instalar el cableado eléctrico o las estaciones de control, asegúrese de cumplir con TODAS las especificaciones y instrucciones que se describen a continuación. De no hacerlo, puede existir el riesgo de LESIONES GRAVES a las personas y/o daño al operador.

INSTALACIÓN DEL CABLEADO ELÉCTRICO

Antes que hacia ningunos conexciones electricas, verifique que la aliementacion es cerrado. Si la operador de la puerta es un modelo de 115V estandar, corre cables al un origen de 115V entre la operador de la puerta (Figura 1). El operador de la puerta es provisto con conectar para un conducto de 90 grados flexible, es mas facil que corre cables electricas al un conducto de 90 grados flexible antes que fije el cable. Cablero para dispostivios otras, como botones pulsadores si puede corre a está tiempo en la misma o otra cable.

Verifique que el cablero es apropiado para los codigos locales.

Si no es completo toda via, corre tres cables de calibre 12 (Caliente, neutral y tierra) para alimentacion, entre el conducto y al operador de la puerta. Es mas facil a corre los cables a la orificio grande en la operador con los tres cables que existente. Puede hacer el conexcion externo del operador y insertir entre el operador al orificio grandde. Verifique que los tuercas de cable son fije firmamente para asegurado el conexcion. Verifique que el cable de tierra es conectado al un tierra bueno.

Verifigue los conexcions que seqan:

- Negro al (caliente)
- Blanco al (neutral)
- Verde al (tierra)

Figura 1

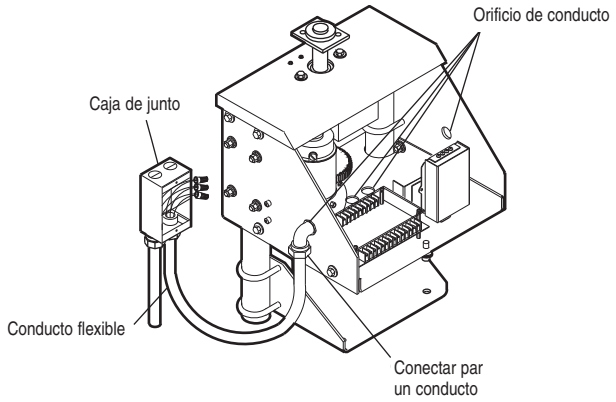
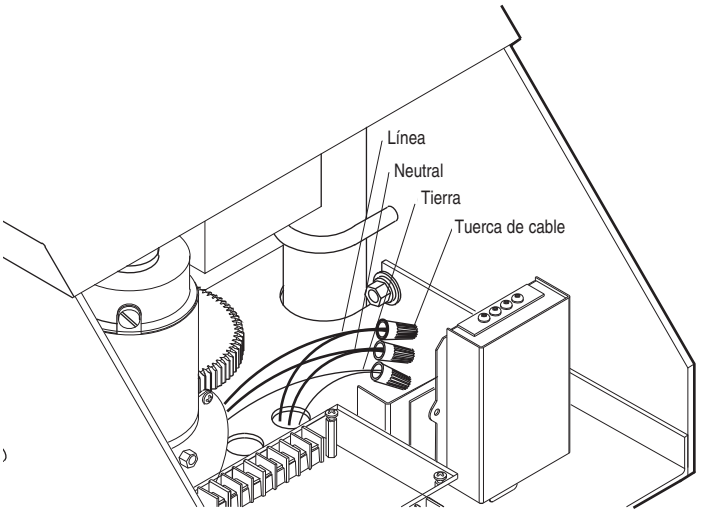


Figura 2



CABLEADO

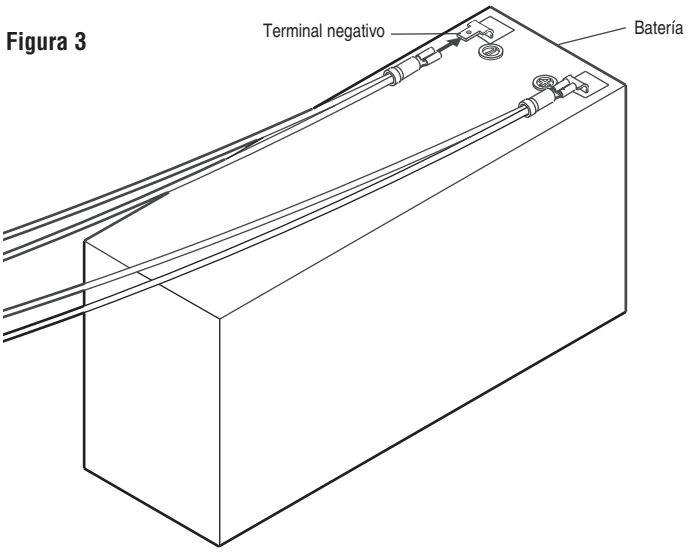
INSTALACIÓN DE CORRE DE BATERÍA

Si el oprador de la puerta es un modelo con corre de batería, la batería es empaque con la bateriá disconectado. Conectar el cable rojo al terminal positivo y el cable negro al terminal negativo. Hay cables provisto para conectar el cable entierro de voltaje baja a el transformador al operador de la puerta. Verifique que los conexciones de positivo y negativo son la misma en el cargado.

Conectar el extremo otra de la cable entierro al el operador al el transformador. Verifique que los terminales del cargado de positivo y negativo son la misma en la batería. Cuando los conexcions son completo, enchufe el cargado entre un enchufe de 115 V. Si es posible, ponga el transformador en un lugar que no es efectado de tiempo. Verifique que la batería tiene un carga bien antes que uso.

NOTA: *Polaridad debe ser corectamente*

Figura 3



INSTALACIÓN DE ALIEMENTACION DE SOLAR

Si la operador de la puerta tiene aliementacion de solar, no necessita poder para corre el machina. Los partes extremos de los cables provisto con los conectores puede enchufe facilmente (Figura 5). Hace un velta a la panel de solar un vez en la dia para proviner luz del sol maximo. Si es necearrio puede montar lejos de la operador de la puerta afrea de sombra y para obtener luz del sol consistente.

Similitud al corre de batería, el operador con solar tiene los cables de la batería desconectado. Para los dos batería, conectar los cables negro al los terminales negativo y los cables rojo al los terminales positivo (Figura 3). Los calbes tiene etiquettes para hace estos conexciones mas facil.

Figura 4

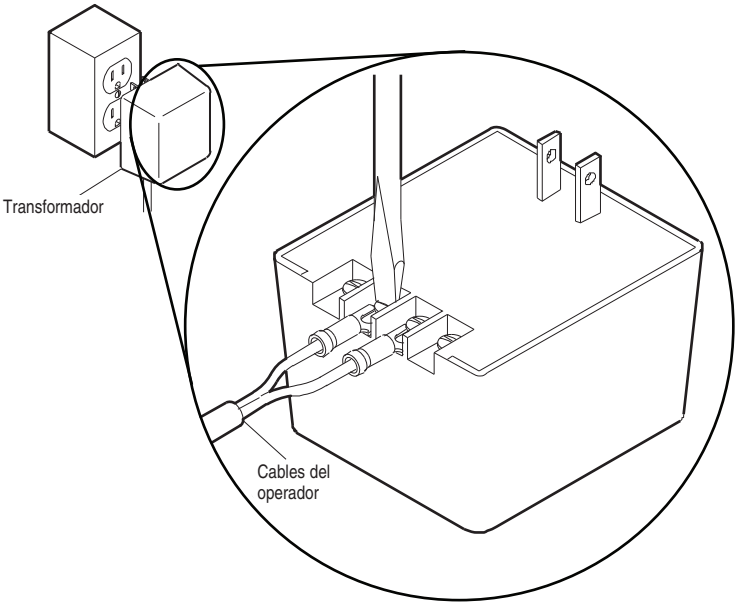
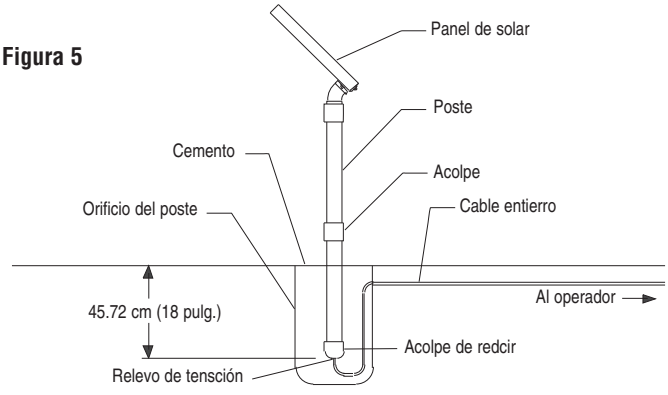


Figura 5



AJUSTES

OPERACIÓN DERECHA/IZQUIERDA

Si la puert es funcionia en reversa, el interruptor de operación de lado derecho/izquerdo si puede dar vueltas (Figura 1). Una forma para saber si el operador está trabajando en revés es intentar la sensibilidad. Si la presión se aplica a la puerta mientras que se está cerrando, debe invertir e ir abierta. Si la presión se aplica a la puerta mientras que se está abriendo, debe parar y seguir parada hasta activado otra vez. Si el operador de la puerta responde diferentemente que esto, mueva de un tirón el interruptor lateral de la operación de derecho/izquerdo. Si se gira la función cercana auto del temporizador, ésta proporciona a otra manera de saber si el operador está trabajando en revés. Si, cuando la puerta consigue cerrada, el operador se abre automáticamente, el interruptor lateral de derecho/izquerdo puede necesitar ser movido de un tirón la otra manera.

AJUSTE DE TEMPORIZADOR DE CIERRE AUTOMATICAMENTE

Con el capacidad de la tabla de circuito de la sistema completo es un opción para usar el temporizador de cierre automaticamente que cierre la puerta automaticamente despues que abre.

Para activa esta charateristica, dar vueltas al posición del temporizador de cierre automaticament (Figura 1). Para ajuste el cantidad del tiempo que la puerta hacia cerrado, use un destornillador pequeño para dar vueltas al potenciónmetro de ajuste de el sendido de las agujas del reloj para mas tiempo (maximo de 45 segundos) o contra de las agujas del reloj para menos tiempo. Es recomendia que se use el temporizador de cierre automaticamente, que es equipo de seguridad adicional para evitar la puerta a cierre a un vehiculo o peaton.

AJUSTE LA SENSIBILIDAD DE LA PUERTA

Esta etape es para ajuste la sensibilidad en tablas de circuito con sistemas de capacidad completo.

Para hace ajustes, use un destornillador pequeño para dar vueltas al potenciónmetro de ajuste de el sendido de las agujas del reloj para mas sensibilidad o contra de la agujas del reloj para menos sensibilidad (Figura 1). Hay ajuste diferentes para los directions de abertura y cierre de recorrido y debe ajuste los dos. Probar a aplicar fuerza contra la puerta cuando esta movil abierta y cerrando para probar los ajustes **(Precaución: Cuando hace eso, no estobar directamente en la camino de la puerta)**. La puerta debe parar y marcha atras facíl.

AJUSTE DEL INTERRUPTOR LIMITADOR

Debe ajuste los limites de recorrido para que la puerta paran en el posición de abertura y cerrado correctamente.

Ajuste el abierto y cierre los límites del recorrido individualmente aflojando los tornillos de presión en los collares del límite, rote el collar, después vuelva a apretar el tornillo de presión (Figura 2). Note que el tornillo de presión es qué clava el interruptor de límite. Rotar el tornillo de presión más cercano al interruptor de límite hará a operador de la puerta parar más pronto, y el rotar lejos del interruptor hará la puerta parar más adelante. Sea seguro ajustar el límite cercano mientras que la puerta está abierta, y ajustar el límite abierto mientras que la puerta es cerrada y recordar volver a apretar los tornillos de presión.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE, desconecte la corriente ANTES de realizar CUALQUIER ajuste.

Figura 1

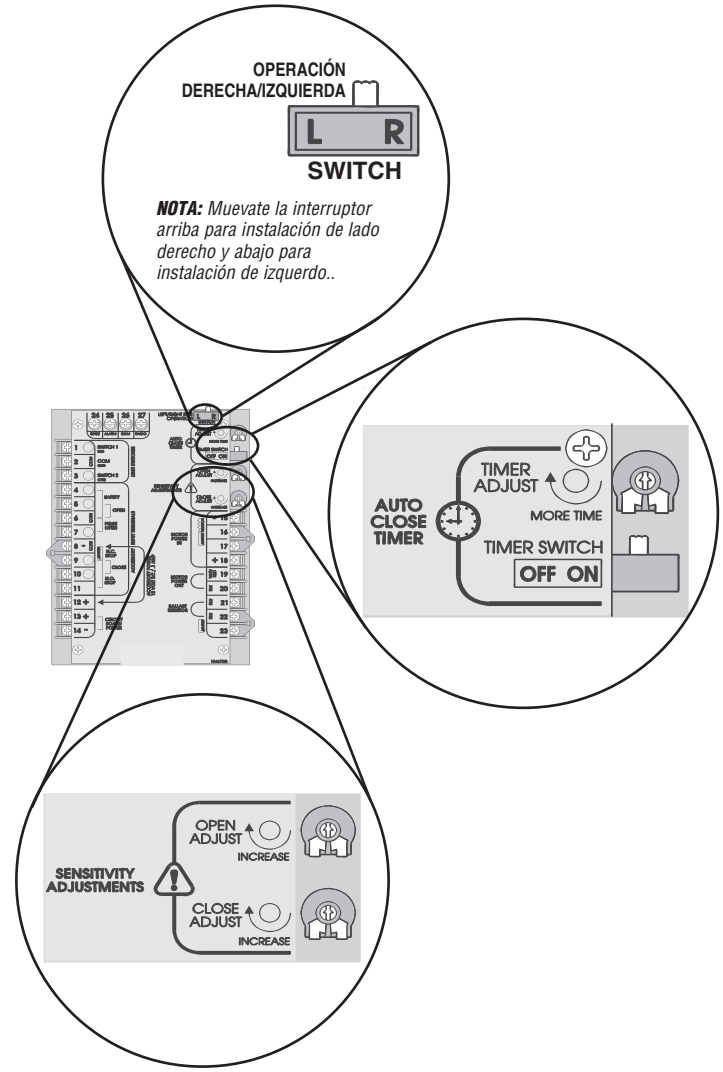
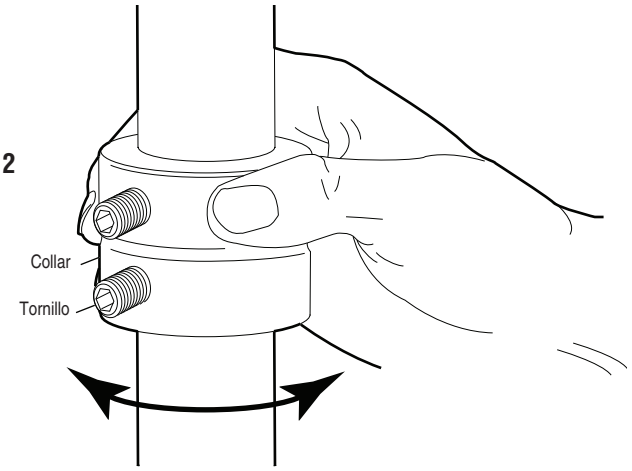


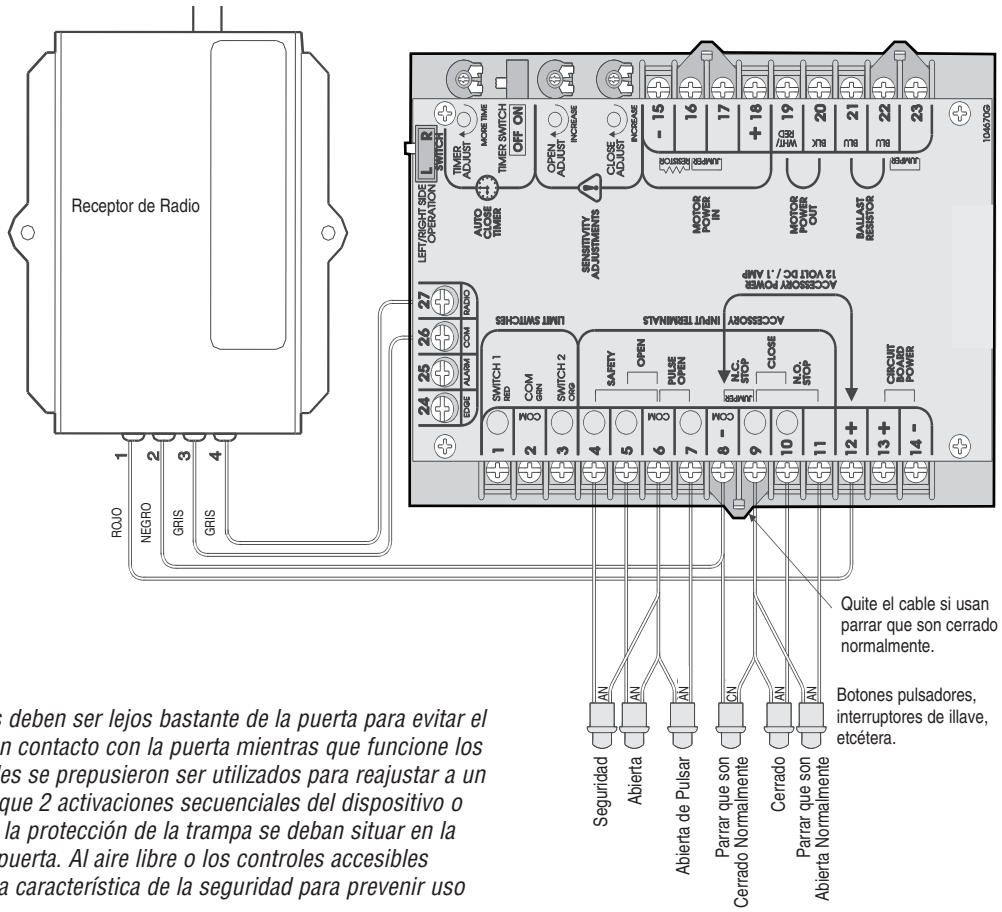
Figura 2



DIAGRAMAS DE CONEXIONES DE CONTROL

⚠ ADVERTENCIA

Para proteger contra los incendios y la electrocución:
- Desconecte la corriente ANTES de instalar o efectuar el servicio del operador.



NOTAS: *Los controles deben ser lejos bastante de la puerta para evitar el utilizador que venga en contacto con la puerta mientras que funcione los controles. Los controles se prepusieron ser utilizados para reajustar a un operador después de que 2 activaciones secuenciales del dispositivo o de los dispositivos de la protección de la trampa se deban situar en la línea de la vista de la puerta. Al aire libre o los controles accesibles tendrán fácilmente una característica de la seguridad para prevenir uso desautorizado.*

ENTRADA DE ABIERTA:

Dispositivos que abre la puerta cuando esta en el posición cerrado son un dispositivo de entrada de abierta. El dispositivo debe sumistrar contactos que son abierta normalmente. Estos contactos que son abierta normalmente son conectar a terminales 5 y 6. Estas terminales de entrada de abierta causa el operador de la puerta a abre y/o cierre si el interruptor de temporizador es en el posición cerrado. Si el interruptor de temporizador es en el posición abierta, los terminales de entrada de abierta causa la operador de la puerta a abre y agarrar la puerta en el posición abierta hasta que soltar la entrada y el tiempo de agarrar abierta se pase.

ENTRADA DE :

Dispositivos que cierre la puerta es dispositivo de entrada de cerrado. El disposito debe sumistrar conactos que son abierta normalmente. Los contactos que son abierta normalmente son conectar a terminales 9 y 10. Estos terminales se causa la operador de la puerta a cierre la puerta cuando la puerta no es en el posición cerrado y puede imponerse el temporizador y cierre la puerta prematuro.

ENTRADA DE PARRAR QUE SON ABIERTA NORMALMENTE:

Las funciones de la entrada de idénticas a parrar de cerrado normalmente con excepción del hecho que él requieren contactos normalmente abiertos. Estos contactos están conectados con las terminales 9 y 11.

ENTRADA DE PARRAR QUE SON CERRADO NORMALMENTE:

Dispositivos que parran la puerta cuando esta en operación en los direcciónes de abierta o cerrado es un dispositivo de entrada de parrar. Estos dispositivo de entrada de parrar debe sumistrar contactos que son cerrado normalmente. Para conectar estos contactos que son cerrardo normalmente, quite el cable al terminales 8 y 9 y conectar los contactos al los misma termianles 8 y 9.

ENTRADA DE SEGURIDAD:

Dispositivos que abre y/o agarrar la puerta en el posición abierta cuando la puerta no es en el posición cerrado es un dispositivo de entrada de seguridad. El dispositivo de entrada de seguridaad dbe sumistrar contactos que son abierta normalmente. Estos contactos son conectados al terminales 4 y 6. Esta función es útil especialmente cuando la temporizador es evitar la puerta que cierre por casulalidad en un peatón o vehiculo.

ENTRADA DE ABIERTA DE PULSAR:

Las funciones de la entrada idénticas a un entrada de aberita estandar con excepción del hecho que no agarrar la puerta en el posición abierta si la entrada es presente. Esta characteristica puede agregar mas seguridad al la sistema de operador de la puerta en caso que hay una dispositivo que es introducir en el posición abierta. Abierta de pulsar es conectar al los terminales 6 y 7.

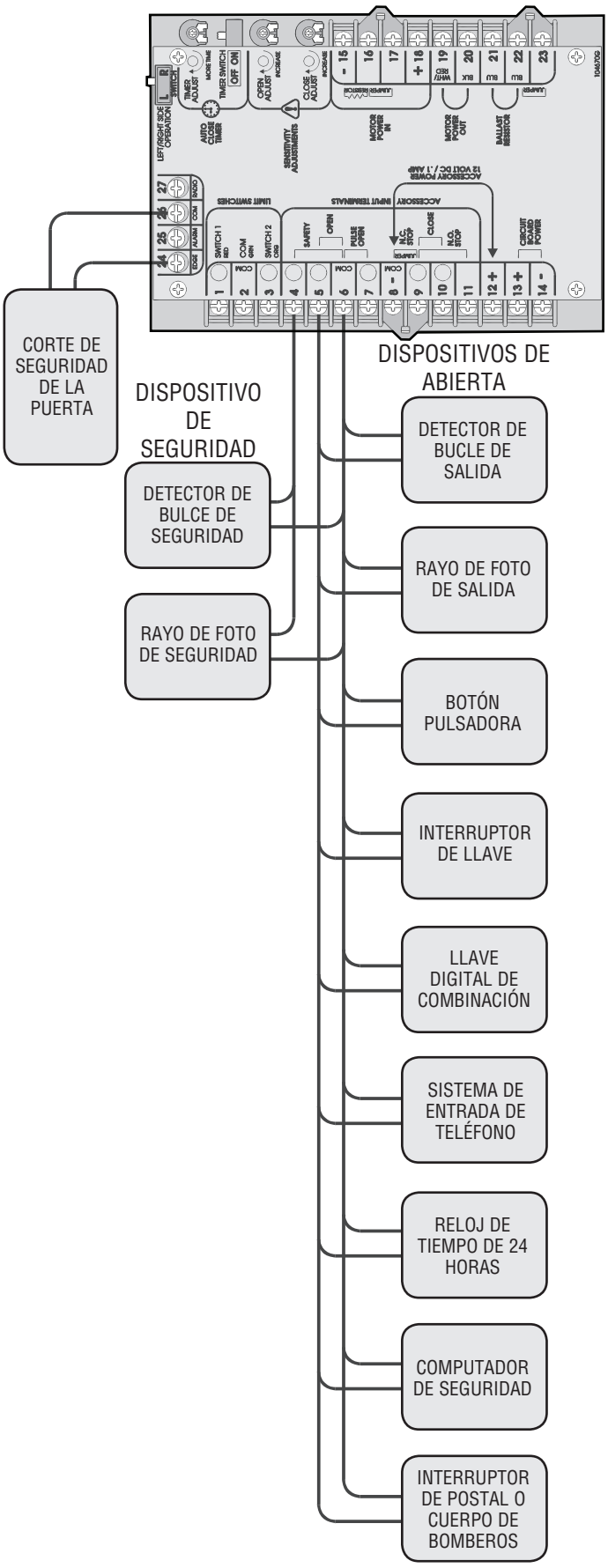
OTRAS ACCESORIOS COMÚN

NOTA IMPORTANTE: *Todos los controles que se vayan a utilizar para poner en funcionamiento el sistema de la puerta deben estar instalados en un lugar donde el usuario no tenga contacto con la puerta mientras esté operando los controles y desde donde tenga una vista completa del funcionamiento de la puerta.*

*Se recomienda seguir las pautas de UL presentadas en este manual. **Instrucciones para la instalación de dispositivos:** cuando tenga que instalar y ajustar un dispositivo de control, siga siempre las instrucciones del fabricante. Si estas instrucciones no coinciden con las que proporcionamos en este manual, solicite asistencia.

NOTAS:

- *Todas los dispositivos de abierta y seguridad debe tener contactos que son abierta normalmente.*
- *Para dispositivos que necesitar poder, ver la diagrama espcífico para el dispositivo particular.*


CORTE DE SEGURIDAD DE LA PUERTA
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD
DETECTOR DE BULCE DE SEGURIDAD
RAYO DE FOTO DE SEGURIDAD
DISPOSITIVOS DE ABIERTA
DETECTOR DE BUCLE DE SALIDA
RAYO DE FOTO DE SALIDA
BOTÓN PULSADORA
INTERRUPTOR DE LLAVE
LLAVE DIGITAL DE COMBINACIÓN
SISTEMA DE ENTRADA DE TELÉFONO
RELOJ DE TIEMPO DE 24 HORAS
COMPUTADOR DE SEGURIDAD
INTERRUPTOR DE POSTAL O CUERPO DE BOMBEROS

CABLERO DE ACCESORIOS OPCIONALES

SISTEMAS DE UNIDAD PRINCIPAL/SECUNDARIA

NOTA: *El interruptor de temporizador en la tablero de circuito seguandario debe cerrado en todo el tiempo.*

1. Conectar 115 Vca al los operadores de puerta de SW425. Conectar los cables de maestro/segundario (4) de la tablero de circuito del maestro al el tablero de circuito de segundario. Puede usar alguno de los operadores a el maesto o segundario. Puede conectar los accesorios al el operador de maestro o el segundario.
2. Encendar el interruptor de temporizador de cierre automaticamente en el posición cerrado. El temporizador de cierre automaticamente en la tablero de circuito del maestro puede encendar abierta, si use el función de temporizador, o cerrado, si no use el función de temporizador, simpre el temporizador segundario debe encendar cerrardo.

CABLERO DE TEMPORIZADOR DE POSTERGAR LA LUZ

Si se desea que la calzada ilumina cuando se activa la puerta, un ligero retrasa el temporizador puede ser instalado. El ligero retrasa el temporizador encenderá potencia a la luz por dos minutos, después cerró potencia retrocede. El relais del temporizador es capaz de cambiar hasta 10 amperios que manejen la mayoría de las luces de la inundación o del punto disponibles. Un diagrama general de la transmisión en circuito para la luz y el temporizador se muestra (Figura 2).

EL RELOJ PROLONGADO DEL FIN DEL AUTO QUE ALAMBRA

El reloj estándar del fin del auto construido en el tablero de circuitos puede ser ajustado a entre 0 y 45 segundos. Algunas instalaciones pueden requerir que la puerta debe permanecer abierto para más de 45 segundos antes cierra automáticamente. El reloj prolongado del fin del auto puede ser conectado como mostrado. Este reloj opcional puede ser ajustado para cerrar automáticamente la puerta después de que la puerta haya estado abierta entre 1 y 100 minutos. El reloj prolongado agregará tiempo en el reloj del fin del auto ya en la tablero. Para más control, reduzca el ajuste del reloj en la principal tablero del control para poner a segundos de cero y hacer todos ajustes con la perilla prolongada del reloj del fin del auto.

LA ALARMA DE LA ADVERTENCIA QUE ALAMBRA

Para la seguridad agregada, una alarma de la advertencia puede ser instalada en el operario de puerta para dar la advertencia audible que la puerta está en el movimiento. Esto dará a veces tiempo extra a quitarse de en medio de la puerta móvil. La alarma de la advertencia es un penetrante 120 decibel, tono doble, sirena de piezo que opera en 12Vdc. Para instalar la alarma, montar la sirena junto al tablero de circuitos y conectar el alambre positivo a la terminal 12 (12Vcd). Conecte el alambre negativo para limitar interruptor 1 cerrada normalmente o el límite cambian 2 cerrada normalmente para la alarma para sonar en las direcciones abiertas o cerrada. Contacte el fabricante para conectar la alarma para sonar en una y otra dirección. Si la alarma está a fuerte, el sonido puede ser amortiguado parcialmente aplicando cinta sobre los dos hoyos donde el sonido sale.

Figura 1

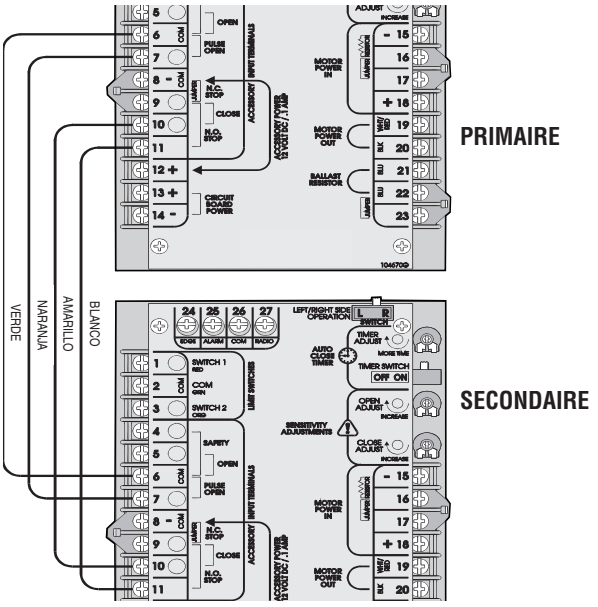


Figura 2

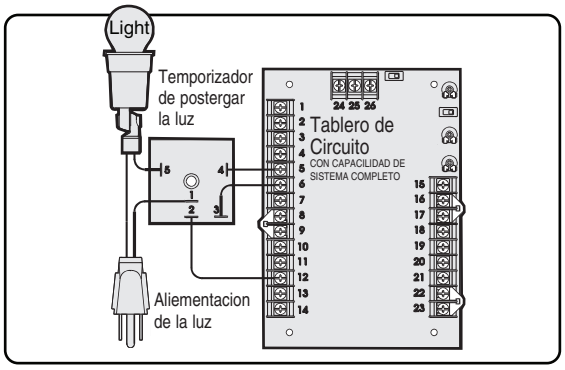


Figura 3

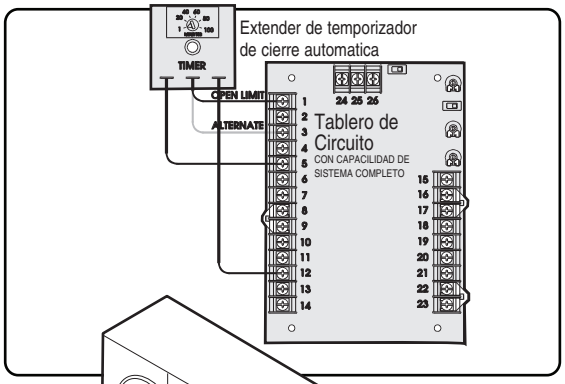
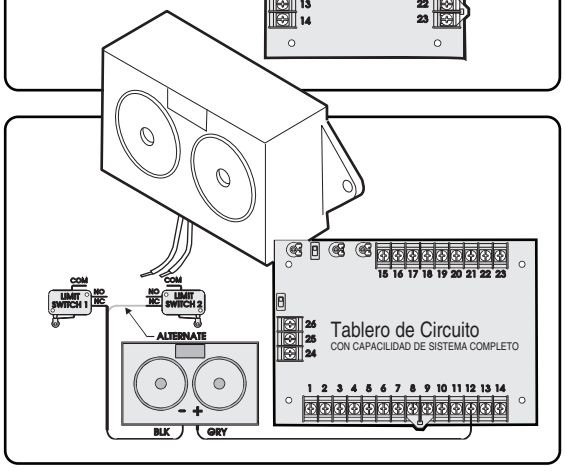


Figura 4



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y RESPÉTELAS.
2. NUNCA deje que los niños operen los controles de la puerta o jueguen con ellos. Mantenga el control remoto alejado de los niños.
3. SIEMPRE asegúrese de que no haya personas ni objetos cerca de la puerta. NADIE DEBE CRUZARSE EN EL CAMINO DE UNA PUERTA EN MOVIMIENTO.
4. Pruebe el operador de la puerta todo los meses. La puerta DEBE invertir la marcha al tener contacto con un objeto rígido o detenerse cuando un objeto activa los sensores sin contacto. Después de ajustar la fuerza o el límite de desplazamiento, vuelva a probar el operador de la puerta. Si no ajusta y vuelve a probar el operador de la puerta correctamente, puede aumentar el riesgo de LESIONES o LA MUERTE.
5. Utilice el mecanismo de liberación de emergencia SÓLO cuando la puerta no esté en movimiento.
6. REALICE UN CORRECTO MANTENIMIENTO DE LAS PUERTAS Lea el manual del propietario. Contrate a una persona calificada para que repare los accesorios de la puerta.
7. La entrada es SÓLO para vehículos. Los peatones DEBEN usar otra entrada.
8. Reemplace ambas baterías y conecte alambres rojos a rojo (positivo) terminales. Conecte alambres negros a negro (negativo) terminales.
9. Desconecte TODO el sistema de alimentación antes de realizar CUALQUIER trabajo de mantenimiento.
10. TODO trabajo de mantenimiento DEBE ser realizado por un profesional de LiftMaster.
11. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

MANTENIMIENTO

El SW425 es diseñado para ser el mantenimiento liberta. Sin embargo, para el desempeño y la seguridad óptimos, los siguientes procedimientos del mantenimiento deben ser tomados.

LOS AJUSTES DE SENSIBILIDAD

Lo más importante mantener en cualquier puerta son el equipo de la seguridad. Cuando la puerta llega a ser más vieja, la cantidad de la fuerza necesaria para mover la puerta variará. Cuándo esto sucede, los ajustes de la sensibilidad pueden necesitar para ser ajustados de nuevo. El cheque para ver si la sensibilidad puede necesitar el ajuste por lo menos una vez al mes. Accione la puerta un pocos veces y observe la cantidad de la fuerza que es necesitada para invertir la puerta en una y otra dirección. La puerta debe invertir relativamente fácil. Si no invierte fácilmente ni no invierte en todo, ajusta la sensibilidad de puerta (pagina 15).

CONTROLE DISPOSITIVOS

A tiempo al cheque del tiempo de ver si todos los dispositivos del control que son conectados al operario funcionan. Esto es especialmente importante de dispositivos de interrupción como invierte los lazos, las orillas inversas, los rayos de foto o cualquier otro dispositivo que fue instalado con respecto a la seguridad.

PUERTA

Tener una puerta bien mantenida asegurará que el operario corra lisamente y sin peligro. Inspeccione ocasionalmente la puerta para ver que columpios fácilmente en una velocidad normal y es libre de cualquier obstrucción. Vea si las bisagras muestran cualquier signo de oxidar y grasa o del petróleo si necesario. Observe que la velocidad de la puerta y determine si el operario de puerta parece estar trabajando más duro que usual.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EXPLICACION DE LA REACCION VISUAL DE LAS DEL

El SW425 tablero de circuitos que lleno de capacidad de Sistemas ha sido equipado con la Reacción Visual LEDs para simplificar la instalación y la localización de fallas. Estos son pequeñas luces que son situadas directamente al lado de las terminales de entrada. Estos LEDs da información visual al técnico del instalador o el servicio que indica lo que ordena entra el tablero de circuitos de interruptores de dispositivos como límite o de receptores periféricos de dispositivos como radio o lazos de seguridad. Hay también dos LEDs que muestra salida al motor para la apertura y las direcciones finales.

NO TRABAJAR EL CONTROL REMOTO

- Verifica la batería dentro del control remoto y/o trata otro control remoto.
- Cheque para ver que DELs es iluminado en el tablero de circuitos. Para condiciones de funcionamiento normales, El unico DELs que debe ser iluminado son la entrada de la parada en terminal 9 y el límite cambian 1 entrada si la puerta está en la posición o el límite completamente abierta cambia 2 de entrada si la puerta está en la posición completamente cerrada.
- Si cualquiera del DELs de entrada es iluminado en terminales 4, 5, 7 o 10, desconectan alambre de esa terminal de entrada que es iluminada hasta que el dirigido sea extinguido para determinar cuál dispositivo de entrada puede ser atascado en un en la condición.
- Si es el receptor de la radio que parece ser atascado en un en la condición, el cheque que todos mandos a distancia para ver si alguno de ellos es atascado en.
- Se Asegura de que hay el poder (10 a 16Vcd) al receptor en terminales 8 y 12 y se asegura de que el botón de cortacircuitos es apretado en y que el fusible motriz no es soplado.
- Si un clic es oído mientras el mando a distancia es apretado y no hay respuesta del operario, el cheque todas conexiones de receptor (pagina 16).
- Si no hay todavía respuesta, vea que la puerta no abre o cierra en próxima página.

ENTRADA	DESCRIPCIÓN
Interruptor de limite nº 1	Este DEL indicar que unos de los interruptores de limite que son abierta normalmente es oprima y la puerta es en el posición abierta.
Interruptor de limite nº 2	Este DEL indicar que unos de los interruptores de limite que son abierta normalmente es oprima y la puerta es en el posición cerrada.
Seguridad	Este DEL indicar que es un contacto cerrado hasta la entrada de seguridad terminales 4 y común.
Apertura	Este DEL indicar que es un contacto cerrado hasta la entrada de abierta terminales 5 y común.
Abierta de pulso	Este DEL indicar que es una contacto cerrado hasta la entrada de parar terminales 9 y común. Este DEL es iluminado cuando la puerta es abre.
Parar que son cerrado normalmente	Este DEL indicar que es un contacto cerrado hasta la entrada de parar terminales 7 y común. Cuando esta operen en condiciones normales, este DEL debe ser iluminado para la sistema es operen.
Cierre	Este DEL indicar que es una contacto cerrado hasta la entrada de cerrado terminales 10 y común. Este DEL es iluminado cuando la puerta es cerrado.

EL OPERADOR CORER EN SOLO UNA DIRRECCION

- Cheque para ver que LEDs es iluminado en el tablero de circuitos. Para condiciones de funcionamiento normales, EL UNICO LEDs que debe ser iluminado son la entrada de la parada en terminal 9 y el Límite Cambian 1 entrada si la puerta está en la posición o el Límite completamente abierta Cambia 2 de entrada si la puerta está en la posición completamente cerrada.
- Si cualquiera del LEDs de entrada es iluminado en terminales 4, 5, 7 o 10, desconectan alambres de esa terminal de entrada que es iluminada hasta que el DIRIGIDO sea extinguido para determinar cuál dispositivo de entrada puede ser atascado.
- Verifique que los DELs de la entrada del interruptores de limite en terminales 1 y 3 para ver que ningunos son iluminados. Si una de las DELs de la entrada del interruptores de limite es iluminado y la puerta si recorrido mas que o no mas que es necesario, este es una indicadora que los limites de recorrido necesita ajuste. Ajuste los limites de recorrido (Pagina 15). Este ajuste puede cambiar escaso porque la cadena extender debido llevar normalmente y puede cambiar dramático si la placa de limite no es engranado con los tuercas de limite.
- Si la tuerca de limite no recorrido pasar el interruptor de limite, verifique el interruptor de limite y los conexiones del interruptor de limite (paginas 22 o 23)
- Vea el DEL de la entrada de parar en terminal 9 cuando la operador de la puerta es correa y verifique que el DEL oscilar o extinguir. Eso puede indicar una falla en el dispositivo de entrada de parar o un conexción malo hasta la entrada de parar terminal 9 y común.
- Si la DEL de la entrada de parar en terminal 9 oscilar o extinguir, controle todas las conexiones al dispositivo de entrada de información de la parada y/o substituya el dispositivo defectuoso.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LA PUERTA SEQUE ABRE O CIERRE, PERO PARAN Y MARCHA ATRÁS

- Ajuste la sensibilidad de la puerta (pagina 15). Si la ajuste de la sensibilidad de la puerta es muy sensibilidad, la puerta puede paran en recorrido o marcha atrás.
- Si es posible que los partes mecánicas en la puerta como los ruedas necesita lubricación y lipa todo escombros en el camino de la puerta.
- Verifique que la entrada del DELs en terminales 4, 5, 7 y 10 cuando la operador de la puerta es correa para ver que ningunos de los DELs oscilar o son iluminado.
- Si hay un a entrad del DELs que oscilar o son iluminado cuando la puerta es correa, desconectar los cables una a vez de los terminales de entrada hasta que el DEL no oscilar o son iluminado para determinar a cuál dispositivo de entrada es activo.
- Si hay el receptor de radio que son reducir en el condición encendido, verifique todos los controles remoto para ver si ningunos son reducir encendido. Un control remoto que son reducir encendido puede causa la operador de la puerta a marcha atrás.

LA PUERTA NO ABRE O CIERRE

Prueba el operador para averiguar que el dispositivos de entrada de abierta es funciona como los pasos que sigan.

- Si uso el control remoto para abre la puerta, pruebe otro control remoto o pruebe el botón pulsadora si hay uno instalado.
- Si uso uno botón pulsadora, pruebe otro botón pulsadora o un control remoto.
- Si no hay un botón pulsadora instalado, puede operarse la puerta por conectado un cable a terminal 6 y toque la cable a terminal 5 o 7 momentáneamente.
- Si no función los controles remoto, vea NO TRABAJAN LOS CONTROLES REMOTO en el pagina previo.
- Verifique que la fusible del motor y reemplazo que es necesario.
- Verifique a cuál DELs son iluminado en el tablero de circuito. Por condiciones de operan normales, el unico DEL que son iluminado es la entrada de parar en terminal 9 y la entrada de interruptor de limite 1 si la puerta es en el posición abierta completo o la entrada de interruptor de limite 2 si la puerta es en el posición cerrado completo.
- Si ningunos de los DELs de entrada son iluminados en terminales 4, 5, 7 o 10, desconectar los cables a el terminal de entrada que son iluminado hasta que el DEL es extinguir para determinar a cuál dispositivo de entrada es reducir.
- Si el DEL de entrada de parar en terminal 9 no es iluminado, verifique que el dispositivo de entrada de parar si hay ninguno instalar y todos los conexiones al el dispositivo. Si no hay un dispositivo de entrada de parar instalado, verifique que hay un cable a terminales 8 y 9 y es fije firmemente.
- Verifique el botón de interruptor de circuitos. Si el interruptor de circuitos es hacer sonar, oprima atrás.
- Verifique que hay alimentación al tablero de circuitos en terminales 13 y 15.

LA PUERTA NO PARAR O RETROCESO CUANDO CONTACTO UN OBSTRUCCIÓN

Ajuste la sensibilidad de la puerta (pagina 15). El operador necesita ajuste por mas sensibilidad. Hace eso como dar vueltas a los ajustes de sensibilidad de la puerta de abierta y cerrado como reloj para mas sensibilidad.

PUERTA NO ABRE O CIERRE

- Verifique que los interruptores de operación de lado derecho/izquierdo es en el posición correctamente (pagina 15). Si el interruptor de operación de lado derecho/izquierdo es en el posición incorrecto, el temporizador de cierra automáticamente esta función en opuesto y se dice la operador de la puerta a abre la puerta en su lugar de cierre la puerta antes que el tiempo de cierre automáticamente se fin.
- Verifique que ninguno de los DELs de entrada en terminales 4, 5, o 7 ocilar o son iluminado cuando la puerta es en el posición cerrado.
- Si ninguno de los DELs de entrada en terminales 4, 5, o 7 ocilar o son iluminado, desconectar los cables al terminal de entrada que son iluminado hasta que el DEL es extinguir para determinar a cuál es activo.

EL TEMPORIZADOR NO CIERRE LA PUERTA

- Verifique que el interruptor de operación de lado derecho/izquierdo es en el posición correcto (pagina 15). Si el interruptor de operación de lado derecho/izquierdo es en el posición incorrecto, el temporizador de cierra automáticamente esta función en opuesto y se dice la operador de la puerta a abre la puerta en su lugar de cierre la puerta antes que el tiempo de cierre automáticamente se fin.
- Verifique que el interruptor del temporizador de cierre automáticamente es en el posición encendido (pagina 15). El temporizador de cierre automáticamente es colocar en la esquina superior del tablero de circuito.
- Verifique que el receptor de radio, botón pulsadora o dispositivo de entrada abierta otra son conectado al terminales de entrada de abierta 5 y 6. El temporizador no traba si ninguno de estos dispositivos son conectados a la entrada de abierta de pulso terminales 6 y 7.
- Ajuste el cantidad del tiempo de cierre automáticamente (pagina 15). El tiempo de cierre automáticamente puede poner muy alto o simplemente toma un largo de tiempo. No continuar oprima el control remoto o otra abierta o dispositivo de entrada de seguridad porque cada vez que una entrada de abierta o seguridad se recibo el temporizador se reposición y empezar contar otra vez.

OPERADOR CORREA EN UN DIRECCIÓN SOLAMENTE

- Verifique para ver a cuál DELs son iluminado en el tablero de circuito. Por condiciones de operación normales, los únicos DEls que son iluminado son los entrada de parar a terminal 9 y entrada de interruptor de limite 1 si la puerta es en el posición abierta completo o entrada de interruptor de limite 2 si la puerta es en el posición cerrado completo.
- Si hay ninguno de los DELs de entrada son iluminado en termiales 4, 5, 7, o 10 desconecte los cables al terminal de entrada son iluminado hasta el DEL es extinguir para determinar a cuál dispositivo de entrada son clavar.

DIAGRAMA DE CABLEADO - CAPACILIDAD DE SISTEMA COMPLETO, 115V CA

⚠⚠ ADVERTENCIA

Para proteger contra los incendios y la electrocución:

- Desconecte la corriente ANTES de instalar o efectuar el servicio del operador.

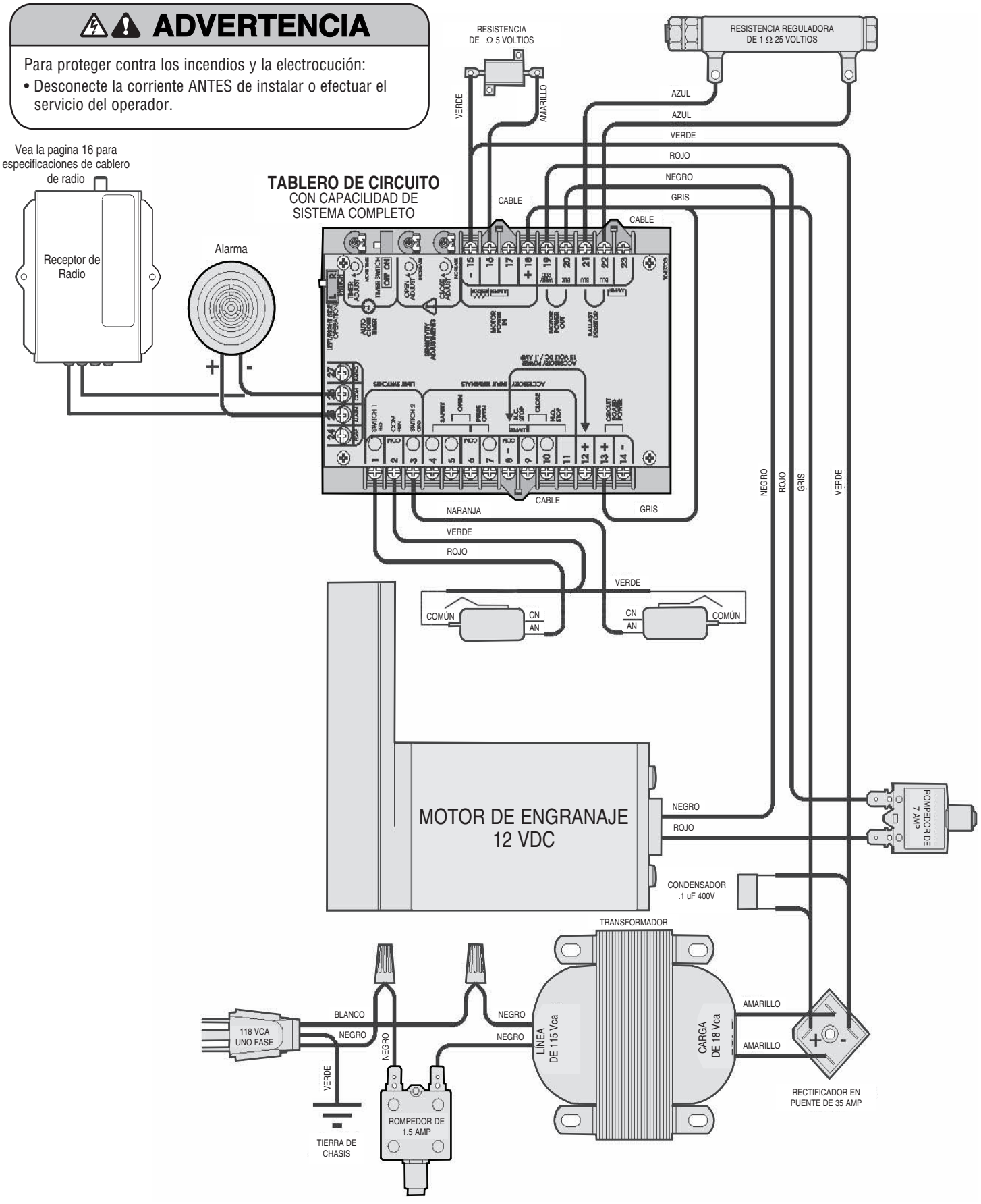


DIAGRAMA DE CABLEADO - CAPACILIDAD DE SISTEMA COMPLETO, CORRA DE BATERIA

⚠⚠ ADVERTENCIA

Para proteger contra los incendios y la electrocución:

- Desconecte la corriente ANTES de instalar o efectuar el servicio del operador.

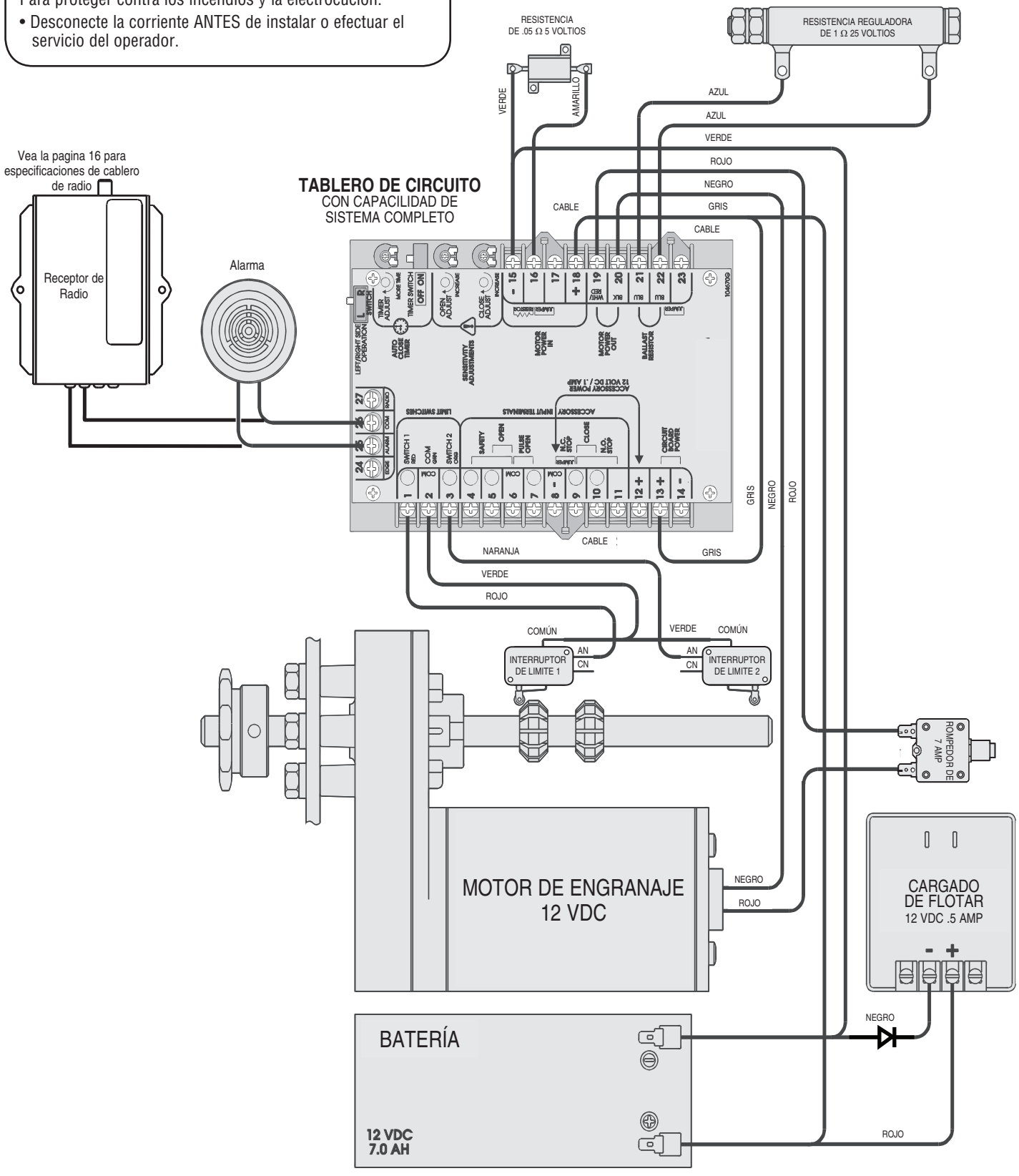
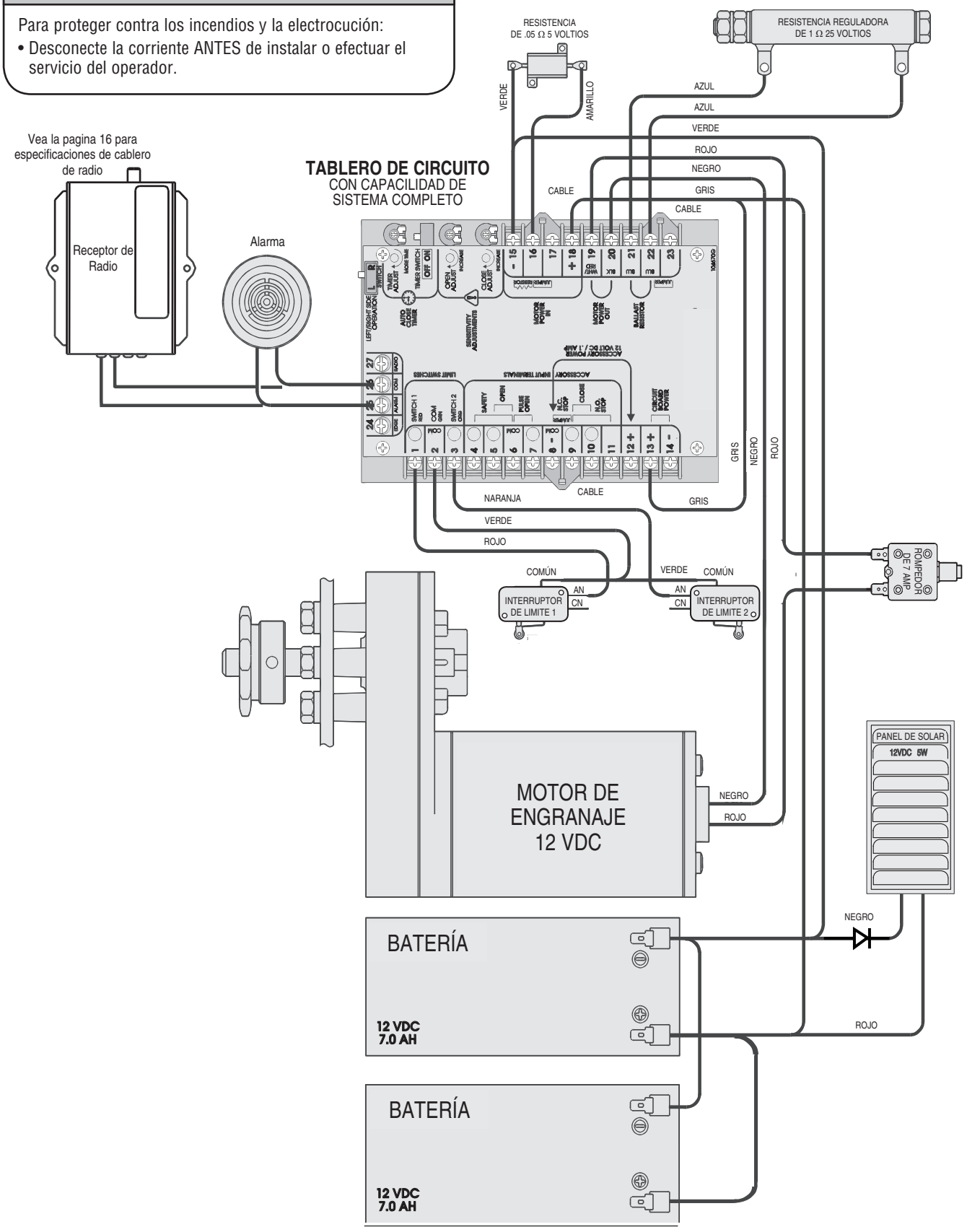


DIAGRAMA DE CABLEADO - CAPACILIDAD DE SISTEMA COMPLETO, SOLAR ACCIONADO

⚠⚠ ADVERTENCIA

Para proteger contra los incendios y la electrocución:

- Desconecte la corriente ANTES de instalar o efectuar el servicio del operador.



NOTAS

COMPONENTES PARA REPARACIÓN

Consulte las listas de repuestos a continuación para conocer las piezas de reemplazo disponibles para su operador. Si su operador incluye modificaciones y/o accesorios opcionales, se pueden agregar y quitar determinados componentes de estas listas. Consulte a un representante de repuestos y servicio para conocer la disponibilidad de componentes individuales.

JUEGOS DE SERVICIO

ELEMENTO	N° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
A	K75-40147	Juego de Reducir de Motor Completo con: juego de engranaje, ménsula de montaje del motor, placa de eje, eje de pastaña de diámetro interior de 7/16 de pulg., motor 12Vcd, motor de 7 amp, rompedor, soporte del motor de 3.813, pernos ¼ - 20 x 5/8 de pulg., pernos hexagonales de 5/16 – 18 x ¾, tornillos de cabeza phillips Nº ¼ - 20 x 5/8 de pulg., tornillos con cabeza hexagonales M6-1 x 120, torillos de capucha M6 x 16, tuercas de pastaña ¼ - 20, arandela plano de 1/4, arandela plano de 5/16, arandela de seguro de ¼ y chaveta de ¼ de pulg. X 1 - 1/2 de pulg.
B	K74-40084	Juego de Rectificador en Puente Completo con: rectificador de capucha, rectificador en puente, tornillo de cabeza phillips Nº 6 – 32 x 1 pulg. y tuercas de pastaña de 6 – 32.
C	K74-40045	Juego de Guardar de Tablero de Circuito y Soporte Completo con: Guardar, cables, soportes hexagonales 6 – 32 x ¼ pulg. M/F, soportes hexagonales 6 - 32 x ½ pulg. F/F, tornillos de cabeza phillips Nº 6 – 32 x ¼ de pulg., y tornillos de cabeza phillips Nº 6 – 32 x 3/8 de pulg.
D	K74-40065	Juego de Servicio de Resistor Externo Completo con: Resistor de corriente externo, arrollamiento de encogimiento 1 pulgada, tornillo de cabeza phillips Nº 2 – 56 x ½ de pulg., tuercas de seguro Nº 2 – 56, cable de verde de 8 pulgadas y cable de amarillo de 8 pulgadas.
E	K72-40146	Juego de Servicio de Eje Impulsor Completo con: eje impulsor, juego de engranaje, placa de fricción, cojinete de soporte de corrector de holgura, tornillos de collar 1 pulgada, tornillos de botón 5/16 – 18 x ½ de pulg., pernos hexagonales de 3/8 – 16 x 1 pulgada, tuercas hexagonales 3/8 – 16, arandelas plano de 3/8, arandelas de seguro de 3/9 y chaveta de 3/16 de pulg. x ¾ de pulg.
F	K74-40141	Juego de Servicio de Cubierta de Operador Completo con: cubierta, etiquetas, tornillo de llave de 3/8 – 16 x 1 pulgada, arandela plano de 3/8 de pulg. y arandela de plastíco de 5/16
G	K74-40031	Juego de Servicio de Panel de Solar Completo con: Ménsula de solar, panel de solar, conector modular de panel de solar blanco, conectar modular de panel de solar amarillo, tornillos de cabeza phillips Nº 8 – 32 x 5/8 de pulg., tornillos de cabeza phillips Nº ¼ - 20 x 5/8 de pulg., tuercas de pestaña de 8 – 32, tuercas de pestaña de ¼ - 20

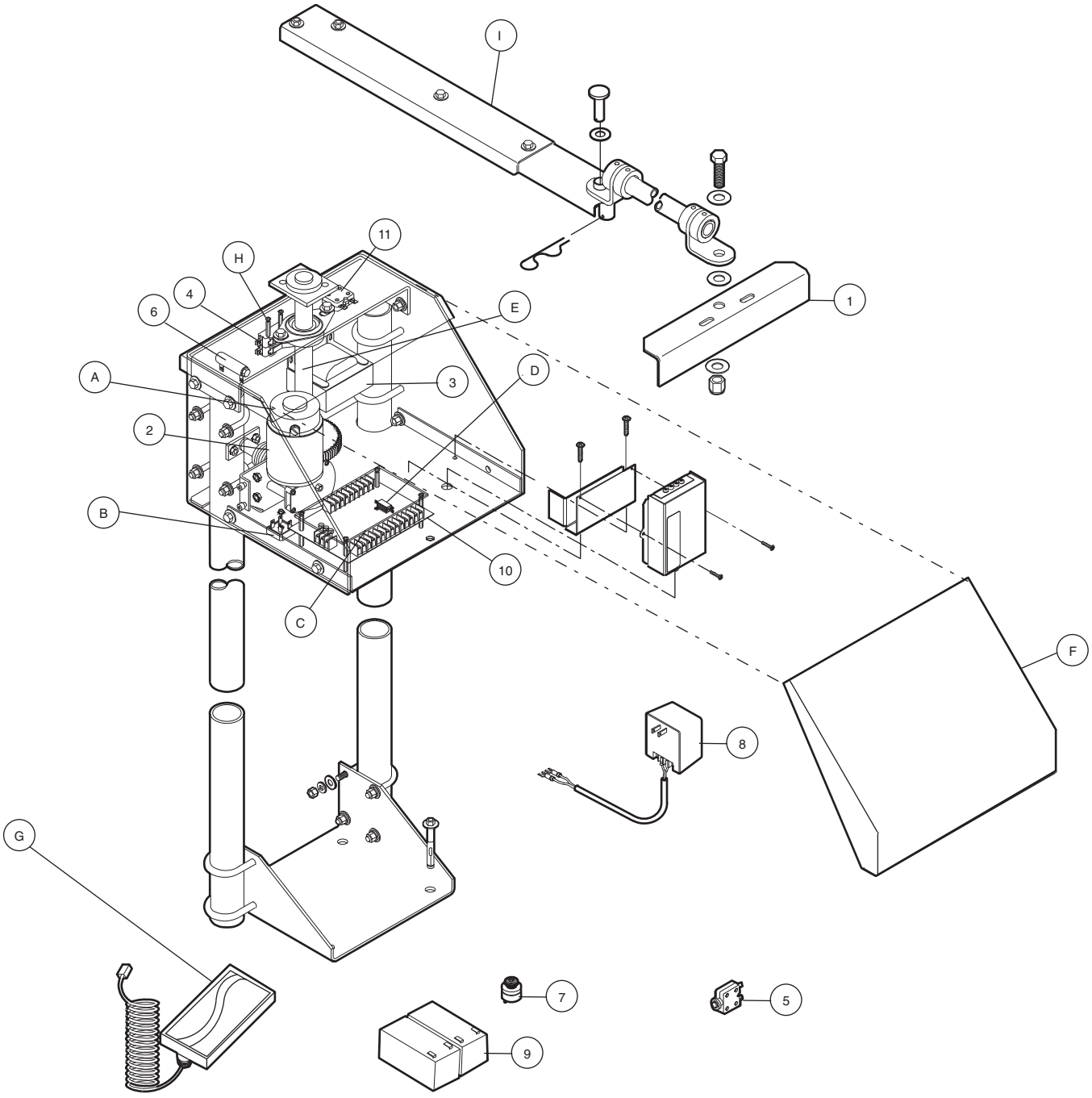
JUEGOS DE SERVICIO

ELEMENTO	N° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
H	K74-40151	Juego de Servicio de Interruptor de Limite Completo con: interruptores de limite de una vía unipolar, soportes hexagonal Nº 6 – 32 x 1 – ¼ de pulg. FF, tornillos de cabeza phillips Nº 6 – 32 x 1 ½ de pulg. y arandela plano Nº 6.
I	K75-40132	Juego de Servicio de Brazos Primero y Segundario Completo con: brazo externo primero, brazo interior primero, pernos hexagonales de pivote de 3/8 – 16 x 1 pulgada, pernos hexagonales ½ - 13 x 1 – ½ de pulg, tuercas de seguro ½ - 13, tuercas hexagonal de 3/8 – 16, arandelas plano de 3/8, arandelas plano de ½ de pulg., arandelas de seguro de ½ - 13, arandelas de seguro 3/9, acoplo de galvanizado de ¾ de pulg.

PIEZAS INDIVIDUALES

ELEMENTO	N° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	10-40137	Soporte de la puerta
2	20-40155	Moteur, 12 Vcc
3	21-40074	Transformateur, 120 V 60 HV
4	23-40161	Commutateur de fin de course, SPDT
5	25-40083	Surcharge 1,5 ampères
6	29-40071	Resistencia eléctrica, 1 OHM, 25W OHMITE
7	29-40089	Sonalert Piezo Alarm
8	29-40095	Batería Cargado , 12V.5A Dual Stg.
9	29-NP712	Batería, 12V 7AH
10	K79-40056	Carte de commande, con capacilidad de sistema completo
11	25-40152	Motor rompedor 7 Amp
		NON ILLUSTRÉS
	K79-40098	Carte de commande, Solar
	13-10465	Collar de limitador

PIEZAS ILUSTRADO



POLÍTICA DE GARANTÍA

LIFTMASTER® GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

The Chamberlain Group, Inc. garantiza al primer comprador minorista de este producto, en relación con la estructura en la cual este producto fue instalado originalmente, que está libre de defectos en los materiales y/o en la mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. La correcta operación de este producto depende de que usted respete las instrucciones referentes a la instalación, operación, mantenimiento y prueba del producto. El incumplimiento de estas instrucciones anulará esta garantía limitada en su totalidad.

Si durante el período de garantía limitada este producto parece tener un defecto que está cubierto por esta garantía limitada, llame al número de teléfono gratuito 1-800-528-2806 antes de desarmar el producto. Luego, envíe el producto, previamente pagado y asegurado, a nuestro centro de servicios para su reparación bajo garantía. Cuando llame, recibirá instrucciones para el envío del producto. Incluya una breve descripción del problema y un comprobante de compra fechado junto con el producto que devuelve para su reparación bajo garantía. Los productos devueltos al Vendedor para la reparación cubierta por la garantía, los cuales una vez recibidos por el Vendedor, se confirme que sean defectuosos y que estén cubiertos por ésta garantía limitada, serán reparados o reemplazados (a opción única del Vendedor) sin costo para usted y serán devueltos con el porte pagado. Los componentes defectuosos serán reparados o reemplazados a opción única del Vendedor con componentes nuevos o reconstruidos de fábrica.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO, INCLUIDAS PERO NO LIMITADAS A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS POR EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS ESTABLECIDO PRECEDENTEMENTE, Y NO EXISTIRÁN NI SE APLICARÁN GARANTÍAS IMPLÍCITAS UNA VEZ FINALIZADO DICHO PERÍODO. Algunos Estados no permiten limitaciones al período de duración de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación arriba mencionada puede no tener aplicación para usted. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE DAÑOS QUE NO ESTÉN RELACIONADOS CON UN DEFECTO, DAÑOS CAUSADOS POR LA INCORRECTA INSTALACIÓN, OPERACIÓN O CUIDADO (INCLUÍDO PERO NO LIMITADO A ABUSO, MAL USO, FALTA DE MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DEL PRODUCTO), COSTOS POR MANO DE OBRA PARA LA REINSTALACIÓN DE UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA, O CAMBIO DE BATERÍAS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS PROBLEMAS CON, O RELACIONADOS CON, LA PUERTA DEL GARAJE O LOS ACCESORIOS DE LA PUERTA DEL GARAJE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A RESORTES, RODILLOS, ALINEACIÓN O BISAGRAS DE LA PUERTA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE PROBLEMAS CAUSADOS POR INTERFERENCIA. TODA LLAMADA DE SERVICIO QUE DETERMINE QUE EL PROBLEMA FUE CAUSADO POR ALGUNOS DE ESTOS ELEMENTOS PODRÍA OCASIONARLE EL PAGO DE UNA MULTA.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS RESULTANTES, INCIDENTALES O ESPECIALES EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD PARA EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR VIOLACION DE LA GARANTIA, POR VIOLACION DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA, EN NINGUN CASO DEBERA EXCEDER AL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR LA PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTA AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuenciales, incidentales o especiales, de manera que la anterior limitación o exclusión puede ser que no se aplique a usted. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos los cuales varían de un estado a otro.

CÓMO SOLICITAR PARTES DE REPUESTO

NUESTRA GRAN ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS
SE EXTIENDE EN TODA NORTEAMÉRICA

LA INFORMACIÓN SOBRE INSTALACIÓN Y SERVICIO ESTÁ A SU ALCANCE CON SÓLO LLAMAR POR TELÉFONO. LLAME A NUESTRO NÚMERO DE TELÉFONO GRATUITO

1-800-528-2806

www.liftmaster.com

CUANDO SOLICITE PARTES DE REPUESTO INCLUYA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

NÚMERO DE PARTE DESCRIPCIÓN NÚMERO DE MODELO

ENVÍE SU PEDIDO A:

THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
Technical Support Group
6020 Country Club Road
Tucson, AZ 85706

© 2008, The Chamberlain Group, Inc.
Todos los Derechos Reservados